

**LA NARRACIÓN DE CUENTOS INFANTILES, UNA ESTRATEGIA
PEDAGÓGICA PARA FORTALECER EL PROCESO DE LECTURA Y
ESCRITURA EN LOS ESTUDIANTES DEL GRADO PRIMERO DEL COLEGIO
CAMPESTRE CREANDO SUEÑOS**

**CARMEN HURTADO
LEIDY LILIANA LEITON
ALEJANDRA MELLIZO
SANDRA VIVIANA VELASCO**

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA
FACULTAD DE CIENCIAS NATURALES, EXACTAS Y DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA DE LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
POPAYÁN
2007**

**LA NARRACIÓN DE CUENTOS INFANTILES, UNA ESTRATEGIA
PEDAGÓGICA PARA FORTALECER EL PROCESO DE LECTURA Y
ESCRITURA EN LOS ESTUDIANTES DEL GRADO PRIMERO DEL COLEGIO
CAMPESTRE CREANDO SUEÑOS.**

INFORME FINAL DE LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA INVESTIGATIVA

**CARMEN HURTADO
LEIDY LILIANA LEITON
ALEJANDRA MELLIZO
SANDRA VIVIANA VELASCO**

**Trabajo presentado para optar el título de:
Licenciada en Educación Básica con Énfasis en Lengua Castellana e Inglés**

ASESORES:

**LUÍS ALFREDO LÓPEZ QUINAYÁS
ROBERT EUSCATEGUI**

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA
FACULTAD DE CIENCIAS NATURALES, EXACTAS Y DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA DE LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
POPAYÁN
2007**

NOTA DE ACEPTACIÓN

Asesor:

Fecha de sustentación: 25 de enero / 2007

Dedicatoria

A Dios, por darnos el don de la vida

*A nuestros padres, hermanos y familiares,
que con su apoyo, sembraron en nosotros
el espíritu creativo y emprendedor
para alcanzar nuestras metas*

*A nuestros maestros por su
paciencia, sus conocimientos compartidos
y por dejarnos entrar en
un espacio de sus vidas*

*A nuestros amigos y compañeros
por brindarnos su amistad
y por creer siempre en nosotros*

Muchas gracias...

Carmen, Leidy, Sandra y Alejandra.

AGRADECIMIENTOS

Sandra Velasco, Alejandra Mellizo, Carmen Hurtado y Leidy Leiton, agradecen a:

A los niños del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños, principales protagonistas de este informe, por compartir con nosotras su mundo de alegría, aventuras y experiencias.

Al Colegio Campestre Creando Sueños, sus directoras y profesores por abrir sus puertas a los nuevos cambios investigativos.

A la Universidad del Cauca, asesores y profesores en general, por sus conocimientos, su dedicación y por orientar nuestros pasos en la investigación.

CONTENIDO

	Pág.
INTRODUCCIÓN	8
1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	10
1.1 Descripción del problema	10
1.2 Antecedentes del problema	11
1.3 Formulación del problema	12
2. OBJETIVOS	13
2.1 Generales	13
2.2 Específicos	13
3. JUSTIFICACIÓN	14
4. MARCO REFERENCIAL	16
4.1 Marco contextual	16
4.2 Marco legal	18
4.3 Marco conceptual	19
4.3.1 Eje disciplinario	19
4.3.1.1 Cómo se desarrolla la producción escrita en los niños	20
4.3.1.1.1 Etapas del proceso de aprendizaje de la escritura	21
4.3.1.2 ¿Y cómo aprendemos a leer?	31
4.3.1.2.1 Etapas en la adquisición de la lectura	32
4.3.1.2.2 Niveles para la evaluación de la lectura	34
4.3.2 Eje pedagógico	39
4.3.2.1 ¿Por qué la narración de cuentos es pertinente para acercar a los niños hacia la lectura y la escritura?	39
4.3.2.2 ¿Cómo incide el constructivismo en el proceso lector y escritor?	42

5. METODOLOGÍA	45
5.1 Fases del proceso investigativo	48
5.1.1 Fase de diagnóstico	48
5.1.2 Fase de ejecución	49
5.1.3 Fase de evaluación	50
6. RESULTADOS	51
6.1 Organización, análisis e interpretación de los datos	51
6.2 Categorías de análisis de la escritura	54
6.2.1 Categoría 1: “jugando con las letras”	54
6.2.1.1 Fase de diagnóstico	54
6.2.2 Categoría 2: “¿cómo uno mis palabras?”	58
6.2.2.1 Fase de ejecución	62
6.2.2.2 Fase de evaluación	73
6.3 Categoría de análisis de la lectura	86
6.3.1 Categoría 1: “¿Cómo entiendo lo que leo?”	86
6.3.1.1 Fase de diagnóstico	86
6.3.1.2 Fase de ejecución	89
6.3.1.3 Fase de evaluación	94
7. CONCLUSIONES GENERALES	102
8. RECOMENDACIONES	106
BIBLIOGRAFÍA	108
ANEXOS	

INTRODUCCIÓN

El informe titulado "La narración de cuentos infantiles, una estrategia pedagógica para fortalecer el proceso lector y escritor en los estudiantes del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños" es una investigación de tipo cualitativo fundamentada en el enfoque crítico-social y desarrollado bajo los principios de la investigación-acción. Este trabajo fue orientado desde el enfoque constructivista, con el cual se buscó la interacción, la cooperación y el intercambio para dar respuesta a las dificultades presentadas por los niños durante su proceso lector y escritor.

Por lo tanto, se implementó una estrategia pedagógica con base en la narración de cuentos para fortalecer dichos procesos y de esta manera orientar a los estudiantes hacia el uso del lenguaje como eje fundamental de comunicación para expresar lo que siente y desea, y poder transformar su contexto cultural y social de manera significativa.

Teniendo en cuenta los objetivos establecidos, el trabajo de investigación se desarrolló en tres fases, la primera llamada "*Expresa tus ideas a través del dibujo libre*", que nos permitió hacer un diagnóstico de las falencias presentadas en los niños del grado primero con relación al proceso lector y escritor. En la segunda fase llamada "*Construyamos nuestras ideas*" se realizaron varios talleres desde diferentes perspectivas como lo gestual, lo cognitivo y lo comunicativo, los cuales, nos llevaron a realizar la última fase titulada "*El resultado de mi proceso*" donde observamos el avance de los niños en sus escritos y lecturas, reflejado tanto en su expresión oral y escrita.

Para concluir, podemos decir que la narración de cuentos permitió fortalecer ambos procesos, puesto que los niños del grado primero adquirieron autonomía, seguridad y confianza para expresar libremente sus conocimientos e ideas a través de sus escritos y comentarios. Por ende, es necesario que en los establecimientos educativos y maestros en general se concientizen sobre la importancia del proceso lector y escritor en los primeros años de escolaridad y en la creación de espacios de interacción con sus niños en el que puedan demostrar su capacidad de comunicación.

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA.

En Colombia, maestros y maestras no dan al aprendizaje de la lectura y la escritura la importancia que requiere, por lo tanto, no se promueven didácticas y estrategias pedagógicas en todas las áreas que permitan crear hábitos en los estudiantes. Como consecuencia de esto, los niños, desde sus primeros años de escolaridad, se están formando con falencias en lectura y escritura en cuanto a disfrutar y aprovechar estas actividades, pues lo toman como una tarea de “redactar” y “leer por leer” para cumplir con la voluntad del profesor.

La anterior forma de entender el proceso de enseñanza – aprendizaje de la lectura y la escritura ha hecho que los niños del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños se limiten únicamente a la transcripción de textos ya elaborados por otros autores y a realizar lecturas superficiales, llevando a que los mismos niños no vivan, no sientan o profundicen acerca de lo que leen y escriben y que al mismo tiempo desean expresar. Asimismo, esto conlleva a que los niños sientan cansancio y rechazo por dichos procesos.

Por otra parte, describiendo y conociendo cómo es el grado Primero del Colegio Campestre Creando Sueños, nos damos cuenta que el rendimiento académico de algunos estudiantes no es tan bueno, debido a que los padres de familia de dichos estudiantes no están pendientes de su proceso de formación por sus jornadas laborales de tiempo completo. Entonces los niños, al encontrarse solos, no se dedican a realizar las tareas, sino que realizan otro tipo de actividades como ver televisión, jugar X box, carros, fútbol, etc.

Generalmente, los niños sienten y expresan que la hora de español es un espacio un poco aburrido y solo se limitan contestar lo que el profesor le dice. Cabe resaltar que algunos docentes olvidan el proceso anterior de los niños, es decir, no tienen en cuenta como se han desarrollado la lectura y la escritura en sus estudiantes.

Es importante mencionar que la institución cuenta con espacios y material didáctico como recursos audiovisuales, biblioteca y espacios para su desarrollo como lector y escritor.

Precisamente, ese desinterés en los niños por leer y escribir, nos ha llevado a construir una estrategia pedagógica que permita a los niños crear conciencia de que estos procesos son muy importantes durante su formación, puesto que se convierte en una alternativa para fortalecer algunas de las habilidades de la competencia comunicativa.

1.2. ANTECEDENTES DEL PROBLEMA

Para la realización de este trabajo investigativo acudimos a diversas fuentes de información como artículos y documentos relacionados con la lectura y la escritura y la competencia comunicativa para vislumbrar estudios, textos y autores que nos ayudarán a complementar el desarrollo de este trabajo investigativo, y además para evitar encaminarnos en la realización de un trabajo que abordara un tema muy repetido. Esas fuentes son:

- Los Lineamientos Curriculares establecidos por el Ministerio de Educación Nacional (MEN) en 1998 para el área de Lengua Castellana. En este texto se hace una crítica a los viejos modelos curriculares y se proponen ideas para la estructuración de ejes curriculares más flexibles y adecuados a las circunstancias específicas del aprendizaje. Además señala la importancia

de desarrollar cuatro habilidades comunicativas: hablar, leer, escuchar y escribir, mediante una propuesta curricular basada en referentes pedagógicos y conceptuales. Este trabajo por competencias permite a los docentes fortalecer su labor dentro del aula.

- “*Leer y escribir en la escuela: algunos escenarios pedagógicos y didácticos para la reflexión*”, documento publicado por el Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior (ICFES): contiene un análisis de los resultados obtenidos de las aplicaciones de las Pruebas SABER y presentación de diferentes escenarios pedagógicos y didácticos sobre la lectura y escritura, documento del cual complementamos ideas acerca de los problemas presentados en tales resultados.
- En cuanto a la narración de cuentos, Vigotsky (1978) ha realizado varios estudios en los que señala que practicar este acto comunicativo en los primeros años de escolaridad del niño dentro y fuera del aula, hacen que se adquieran habilidades intelectuales y lingüísticas, puesto que la participación activa de los niños antes, durante y después de una lectura fortalece su forma de expresarse, su lenguaje, sus argumentos y su capacidad para captar ideas y originar nuevos conocimientos.

1.3 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

¿Cómo la narración de cuentos infantiles fortalece el proceso lector y escritor en los estudiantes del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños?

2. OBJETIVOS

2.1 GENERALES.

INVESTIGATIVO:

- Analizar cómo la narración de cuentos infantiles fortalece el proceso lector y escritor en los estudiantes del grado primero del Colegio Campestre Creando sueños.

PEDAGÓGICO:

- Fortalecer el proceso lector y escritor en los estudiantes del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños a través de la narración de cuentos.

2.2 ESPECÍFICOS

- Caracterizar y diagnosticar el proceso lector y escritor de los estudiantes del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños.
- Construir una estrategia pedagógica a partir de la narración de cuentos infantiles que contribuyan al fortalecimiento del proceso lector y escritor.
- Identificar los temas de interés de los niños y niñas del grado primero para la producción de textos.
- Caracterizar los textos que escriben los niños y niñas del grado primero para determinar sus potencialidades estructurales.
- Incentivar a los niños y niñas hacia la lectura con el fin de fortalecer su proceso comunicativo a nivel oral y escrito.

3. JUSTIFICACIÓN

Existe una preocupación del Ministerio de Educación Nacional, teóricos de la lengua y docentes en general sobre la transformación de prácticas pedagógicas en el área de lengua castellana, especialmente en el proceso de lectura y escritura. Lastimosamente algunas instituciones educativas no tienen en cuenta la importancia de estos procesos y continúan implementando pedagogías tradicionales en el desarrollo de sus clases, lo que lleva a la formación de estudiantes con dificultades en lectura y escritura y desmotivación al comprender un texto o al escribir.

Este tipo de enseñanza-aprendizaje de la lectura y la escritura hace que las instituciones se limiten a orientar prácticas pedagógicas instruccionales que mantienen estructuras dominantes no adecuadas, es decir, que la educación se reduce a planes de estudio en el que cada área equivale a un listado de temas, que en muchos casos, son temas que no tienen relación con el área o con lo que supuestamente el niño tiene que aprender. En este sentido, la enseñanza se convierte en un acto de transmisión de contenidos junto a un currículo mecanicista e instrumentalista.

Con base en lo anterior, es necesario un cambio educativo en el que es preciso que educadoras y educadores reflexionemos y nos planteemos interrogantes sobre nuestra acción pedagógica para estar conscientes de lo que hacemos: ¿por qué? y ¿para qué? Es importante que nos preguntemos: ¿Cómo incentivamos los procesos iniciales de lectura y escritura en nuestros estudiantes? ¿Cuál ha sido nuestra experiencia en este campo? ¿Tomamos en cuenta las experiencias previas de los niños y niñas? ¿Qué nivel de participación tiene la familia? ¿Damos oportunidad para que los niños conversen sobre sus vivencias, creencias, conocimientos, pensamientos y sentimientos? ¿Partimos del análisis de las diferentes realidades socio-culturales de donde proceden nuestros estudiantes?

¿Cuántas oportunidades brindamos a los niños y niñas para que hablen, lean, escriban y escuchen? ¿El ambiente físico y afectivo del aula motiva a los niños a escribir, dibujar, leer, conversar y escuchar? ¿Propiciamos actividades que incentiven el desarrollo del lenguaje como por ejemplo: dramatizaciones, conferencias, elaboración de carteles, cuentos, cartas, mensajes, poesías, entre otros? ¿Qué tipo de ser humano queremos ayudar a construir y para que sociedad?

Para dar respuesta a estas inquietudes, hemos utilizado este trabajo investigativo tomando como base la narración de cuentos, puesto que narrar es una actividad muy común entre los niños de primeros años de escolaridad y ésta, a su vez, se convierte en una buena alternativa de construcción de escritura, permitiendo que los niños se sientan productores y lectores de textos.

4. MARCO REFERENCIAL.

4.1 MARCO CONTEXTUAL

El presente informe fue realizado en el Colegio Campestre Creando Sueños, ubicada en la comuna 5 al norte de Popayán, en el Departamento del Cauca, sur occidente de Colombia. (Ver anexo 1)

COLEGIO CAMPESTRE CREANDO SUEÑOS (Antes Casa materna y preescolar Creando Sueños)

El Colegio Campestre Creando Sueños, fue fundado hace 5 años por las licenciadas Luz Mery Montealegre y Mónica García, egresadas de la Normal Nacional de Señoritas (hoy, Escuela Normal Superior) y de UCICA, (hoy Corporación Autónoma Universitaria del Cauca). El Colegio Campestre Creando Sueños es una institución privada que labora en doble jornada, calendario B y ofrece servicios educativos en los niveles de: Salacuna, Materno, Prejardín, Jardín, Transición, Primero, Segundo y Tercero. Además, cuenta con un ambiente campestre y una amplia planta física que consta de 6 salones, canchas de fútbol, huerta escolar, salón informático, biblioteca y juegos recreativos.

La población educativa proviene de los sectores del norte de Popayán, por lo tanto pertenecen al estrato socioeconómico 4 y 5. Los padres de familia del grado primero son personas profesionales y trabajadores de tiempo completo.

La población estudiantil, con un total de 130 estudiantes, esta dividida en:

Jornada de la mañana

NIVEL	NUMERO DE ESTUDIANTES
Sala cuna.	2
Materno.	15
Prejardín.	21
Jardín.	18
Transición	21

Jornada de la tarde.

NIVEL	NUMERO DE ESTUDIANTES
Sala cuna.	2
Materno.	5
Prejardín.	8
Jardín.	12
Primero	11
Segundo	11
Tercero	12

FILOSOFÍA DEL COLEGIO CAMPESTRE CREANDO SUEÑOS.

El Colegio Campestre Creando Sueños es un plantel educativo, cuya principal finalidad es la formación y la capacitación de los niños que puedan llegar a ser miembros activos de la sociedad, individuos con formación integral y capacidad de decisión, que en el futuro, contribuyan al desarrollo y la evolución del medio social donde se desempeñen.

Se estima al niño como ser humano valioso y con potencialidades que se deben canalizar y aprovechar para el desarrollo de sus conocimientos habilidades y destrezas, para lograrlo se trabaja por medio de proyectos garantizando la construcción de cada aprendizaje, por medio de actitudes funcionales, significativas y socializadoras, brindando a los niños un espacio propicio para el

cultivo de sus aptitudes de participación en donde sus inquietudes culminen en propuestas valiosas de trabajo. El mayor deseo de esta institución es el desarrollo integral de los niños, contribuyendo al libre ejercicio de la libertad y los valores en la comunidad educativa, la familia, la sociedad y el Estado.

De acuerdo al diagnóstico realizado, las principales dificultades que presentan los niños del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños en su proceso de lectura y escritura son:

- Falencias en su proceso lector y escritor, en cuanto a la importancia de llevar estos procesos en forma adecuada y placentera.
- Los niños carecen de motivación propia para la realización de lecturas y sus padres tampoco fomentan la lectura, es decir, no les dan un buen ejemplo hacia un buen hábito por la lectura, por ende, difícilmente se lograrán que los niños lean por iniciativa propia.
- Algunos padres de familia piensan que los profesores son los responsables de la formación de los niños, por lo tanto, no son conscientes del nivel académico de sus hijos.

4.2 MARCO LEGAL

El informe *“La narración de cuentos infantiles, una estrategia pedagógica para fortalecer el proceso de lectura y escritura en los niños del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños”* toma como referentes legales:

- Constitución Nacional de Colombia de 1991, en sus artículos 10, 44, 67, y 20, donde se hace énfasis al derecho a la educación que toda persona tiene en el país.

- Ley General de Educación de 1994 (Ley 115 de 1994) en su artículo 21, donde especifica el desarrollo de habilidades comunicativas básicas para leer, comprender, escuchar, escribir expresarse y hablar correctamente en lengua castellana.
- Lineamientos Curriculares del Ministerio de Educación Nacional, capítulo tres, sobre la concepción del lenguaje y capítulo cuatro, sobre los ejes referidos a la construcción del significado y a los procesos de interpretación y producción de textos.

4.3 MARCO CONCEPTUAL

Construir el marco conceptual del presente informe supone remitirnos a la pregunta problema: ¿cómo la narración de cuentos infantiles fortalece el proceso lector y escritor en los niños del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños?. Para dar respuesta a este interrogante, hemos estructurado dos ejes temáticos: *desde lo disciplinar* se trabajaron los referentes conceptuales de: lectura, escritura, proceso lector y proceso escritor, como base para comprender todo lo relacionado con nuestro tema de investigación. *Desde lo pedagógico* se trabajó con la narración y el constructivismo, haciendo énfasis en la importancia de los conocimientos previos del niño, y la narración de cuentos como estrategia pedagógica.

4.3.1 Eje disciplinario.

Para el desarrollo de nuestro informe contamos con el apoyo de soportes teóricos que permiten guiar y sustentar el presente trabajo. Utilizamos la metodología de pregunta para dar cuenta de nuestro marco conceptual y así poder dar mayor profundidad a los conceptos trabajados. A continuación formulamos los interrogantes que funcionan como ítems del marco conceptual.

4.3.1.1 ¿Cómo se desarrolla la producción escrita en los niños?

Para dar respuesta es necesario partir del concepto de escritura. ¿Qué es escritura? Es una actividad que permite a los seres humanos comunicarse a través de enunciados, con interlocutores y textos reales. Para lograrlo, es necesario el conocimiento de códigos, en este caso el código alfabético, es decir, el uso adecuado de letras (consonantes y vocales)

Pero la escritura no debe ser confundida con el dominio y transcripción del alfabeto o como la habilidad de trazar letras, puesto que para escribir es necesario dominar el tema, tener en cuenta el posible lector y el propósito comunicativo del autor.

Respecto al concepto de escritura, Emilia Ferreiro argumenta que: “es un medio de comunicación, una forma de lenguaje que permite crear conocimiento y acercar al niño al mundo en el que se encuentra. La construcción de conocimiento es una actividad de pensamiento que implica reflexión, construcción, reconstrucción, exploración y búsqueda de significado.”¹

La escritura es un proceso que requiere constante revisión del texto para observar si en el escrito hay una estructura adecuada, es decir, si el tema planteado se desarrolló o por el contrario, hay ideas y párrafos sin relación alguna, dicho en otras palabras, es dar cuenta si en el texto existe coherencia y cohesión, entendiendo la coherencia como “la cualidad que tiene un texto de constituir una unidad global de significado; referida a la estructura global de los significados y a la forma como esta se organizan según un plan y alrededor de una finalidad. La cohesión, en cambio, tiene que ver con los mecanismos lingüísticos (uso de pronombres, sustituciones, correferencias, uso de conectores, adverbios, signos de puntuación, etc.) a través de los cuales se establecen conexiones y relaciones entre oraciones o proposiciones, y que reflejan la coherencia global del texto”²

¹ FERREIRO, Emilia. El proyecto principal de educación y la alfabetización de niños. Un análisis cualitativo. Boletín informativo Aique, No 17. México, marzo 1992, Pág. 11.

² PEREZ ABRIL, Mauricio. Hacia una cultura de la evaluación para el siglo XXI.

aspectos fundamentales que establecen la estructura de significados necesarios para la comprensión del texto.

Ahora bien, para lograr que el niño produzca textos con las características mencionadas (cohesión, coherencia) es necesario que el docente fortalezca el proceso escritor partiendo de la etapa en la que se encuentra, sin desconocer las etapas anteriores a ésta, las cuales explicaremos a continuación para entender el desarrollo escritor del educando.

4.3.1.1.1 Etapas del proceso de aprendizaje de la escritura.

Para abordar las etapas del proceso escritor, hemos tomado como referencia los trabajos de Emilia Ferreiro y Ana Teberosky quienes plantean que existen niveles de aprendizaje en la escritura independientes de los métodos de enseñanza, (tales como silábico, fonético) demostrando que el sistema escritor del niño se caracteriza por sucesivas estructuraciones y reestructuraciones, dando origen a cinco categorías:

1. **Presilábica:** En este nivel los educandos utilizan grafías que intentan parecerse a las letras, las cuales son puestas en forma desordenada y sin control de cantidad sobre una hoja de papel. También se apoyan del dibujo para dar mayor significado.
2. **Silábica inicial:** Periodo de transición entre escritura presilábica y silábica estricta. El niño da los primeros intentos para asignar a cada letra un valor sonoro silábico. Al pedirle al educando que lea (interpretación de sus grafías) el niño desliza su dedo de izquierda a derecha sin hacer pausas, a la vez que “lee” la palabra escrita. Luego le asigna una letra por sílaba existiendo un valor sonoro inicial.

3. **Silábica estricta:** en este nivel hay correspondencia entre cantidad de letras que utiliza y cantidad de sílabas que se quiere escribir. Algunos niños utilizan las letras adecuadas a la sílaba que se intenta representar.
4. **Silábica alfabética:** periodo de transición donde el niño trabaja dos hipótesis simultáneamente: la silábica y la alfabética. Algunas veces utiliza más letras para la escritura en una sílaba, aunque no para todas. Se evidencia un mayor avance entre las sílabas escritas y un valor sonoro
5. **Alfabética:** hay correspondencia entre fonemas y letras. El niño escribe como habla, aunque presenta dificultades ortográficas que irá superando poco a poco con la ayuda de sus compañeros y docentes.

Teniendo en cuenta lo anterior, los niños no inician su etapa de alfabetización en la escuela, sino en la sociedad alfabetizada, en la cual se encuentran, donde aprenden cosas sobre el lenguaje escrito y se dan cuenta que los textos “dicen” alguna cosa y empiezan a formularse hipótesis sobre que puede decir, y a reestructurarlas continuamente.

De acuerdo con Emilia Ferreiro, se distinguen tres grandes periodos en el proceso de aprendizaje de la escritura los cuales involucran las etapas anteriores:

Primer periodo. En este periodo el niño utiliza marcas gráficas icónicas cuando dibuja y marcas gráficas no icónicas cuando escribe. También utilizan grafías primitivas que intentan parecerse a las letras, escribe en forma desordenada y sin control de cantidad pueden utilizar palitos, bolitas, líneas, etc.

Segundo periodo. En este periodo el niño imita las letras del adulto y del entorno en el que se encuentra. Descubre que al escribir debe haber cierta cantidad, variedad, selección y orden de las letras. Sabe que los textos “dicen” algo y es

aquí cuando crea hipótesis sobre qué pueden decir, descubriendo que existe una relación entre la lengua oral y la lengua escrita.

Tercer periodo. Es decir, busca correspondencia sonora entre la palabra oral y la escrita, donde cada sílaba de cada palabra hablada es representada con una grafía en forma escrita. En este periodo el niño inicia utilizando una letra cualquiera sin un valor sonoro convencional. Después por cada sílaba que pronuncia, escribe una letra con valor sonoro convencional, casi siempre la vocal que corresponde al sonido. Continúan con un nivel de transición llamado silábico-alfabético donde se "considera que toda sílaba esta constituida por más de un elemento (hipótesis de cantidad), y suponen que dicha sílaba esta compuesta por dos segmentos; estos deben ser cualitativamente diferentes, normalmente consonante-vocal en este orden (hipótesis de variedad), es decir que el niño poco a poco va introduciendo mas de una grafía para cada sílaba hablada y posteriormente para cada sílaba escribe la vocal y consonante con valor sonoro convencional"³ es así como poco a poco la escritura se hace mas clara. Hay evolución de un nivel alfabético inicial donde se cometen algunos errores en la escritura debido a que se maneja la hipótesis consonante vocal para todas las sílabas, (en este periodo se encontraban los estudiantes del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños) a un nivel alfabético donde descubre que hay diferentes relaciones silábicas (no sólo consonante-vocal) en una palabra.

Con lo anterior sabemos que los niños llegan a la escuela con diferentes niveles de escritura y que su ritmo evolutivo es variable. Por otra parte el niño descubre la convencionalidad de la palabra escrita y su separación, ya que la escritura es diferente al enunciado oral; esto se debe a que en el acto de hablar no hay pautas muy notorias, pero al escribir si deben hacerse (escribir cada palabra en forma

³ FERREIRO, Emilia y GOMEZ, Margarita. Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura. Documento particular. Escuela Normal Superior. 2003

separada), lo cual implica un problema complejo para el niño, ya que le es difícil comprender la segmentación de las palabras. Por eso, incurre en la hiposegmentación (tendencia a unir las palabras que deberían estar separadas) y en la hipersegmentación (tendencia a separar parte de las palabras que deberían estar juntas). Esta dificultad se supera de acuerdo con el interés que el niño sienta por el uso de la escritura, para lo cual, el maestro debe implementar situaciones que motiven y despierten en el niño la necesidad de escribir.

Dichos escritos deben responder a los niveles de evaluación para Básica Primaria propuestos por el Sistema Nacional de Evaluación de la Educación (SNE) en las pruebas Saber, que utilizan como referente la Competencia Comunicativa, la cual explicaremos después de entender el concepto de competencia como “una capacidad para hacer un uso creativo de los conocimientos adquiridos en la escuela y fuera de ella”⁴

Competencia Comunicativa: según Dell Hymes “es la capacidad que adquiere un hablante nativo y que le permite saber cuando hablar y cuando callar, sobre qué hablar y con quién, dónde, cuándo, y de qué modo hacerlo”⁵

Esta competencia se divide en ocho subcompetencias, de las cuales hemos retomado cinco que se exploran en la evaluación de la producción escrita y que a continuación se exponen con nuestras propias palabras:

- 1. Competencia semántica:** Es la capacidad que tiene el estudiante para manejar el léxico de manera pertinente según las exigencias del texto, manteniendo su progresión temática.

⁴ SANCHEZ LOZANO, Carlos. Competencia comunicativa y aprendizaje significativo. Pagina 53.

⁵ Ibíd. Pagina 54

2. **Competencia Gramatical o Sintáctica:** Es la capacidad que tiene el niño para manejar y usar las reglas sintácticas, morfológicas, fonológicas y fonéticas que rigen la producción de los enunciados, destacando los aspectos de concordancia entre sujeto y verbo, género - número y la identificación de la estructura de una oración o de un párrafo.
3. **Competencia Textual:** Se refiere a la posibilidad de producir textos que responde a niveles de coherencia y cohesión, entendiendo coherencia como estructura global de los significados y a la forma como éstos se organizan según el plan y la finalidad. La cohesión tiene que ver con mecanismos lingüísticos, con los cuales se establecen conexiones y relaciones entre enunciados reflejando la coherencia global del texto.
4. **Competencia Pragmática o Sociocultural:** “Cuyo interés radica vincular la lengua con el entorno lingüístico-sociocultural de los estudiantes. Busca comprobar si efectivamente hay un uso afectivo de la lengua en contextos comunicativos significantes. Esto es, si logran ser expresivos, describir lo que sienten, denominar la realidad, proponer soluciones a problemas intraaula y del entorno educativo. Fomentando esta competencia los estudiantes demuestran creatividad y funcionalidad en la producción de sus textos, ya sean escritos u orales”⁶
5. **Competencia Enciclopédica:** se refiere a hacer uso de los saberes previos e intereses de los estudiantes, los cuales han sido construidos a través del entorno social, cultural y escolar.

Con base en la competencia textual donde se encuentran inmersas las competencias: Semántica, Gramatical y Pragmática se diseñó una rejilla de

⁶ Ibíd. Pagina 56

evaluación con algunas categorías que permiten un mayor análisis de los textos producidos por los estudiantes. Dicha rejilla fue elaborada por el Sistema Nacional de Evaluación de la Educación (SNE) utilizada en la evaluación censal de competencias y saberes básicos. De tal manera que al evaluar la dimensión textual se han definido tres categorías básicas: coherencia local, coherencia lineal y coherencia global, las cuales a su vez, se dividen en subcategorías. Y para evaluar la dimensión pragmática se presentan dos categorías: intención, diversidad textual y superestructura a las cuales pertenecen dos subcategorías. De esta manera se establecieron los niveles de competencia (retomados del trabajo realizado por Mauricio Pérez Abril.)

NIVELES PARA LA EVALUACION ESCRITA⁷

Nivel A. Nivel Básico: En este nivel debe haber una realización adecuada de enunciados y coherencia en las mismas oraciones segmentadas, concordancia entre sujeto y verbo, cambio e renglón, un hilo temático, etc. Se cumple con este nivel si se producen por lo menos dos oraciones, las cuales están segmentadas (se establece un límite de significado) y si se sigue un hilo temático a lo largo de las mismas. Se espera que la totalidad de los niños desde el grado primero produzcan textos que cumplen estas condiciones, claro está que en situaciones de comunicación que sean significativas para los niños, entendiendo por “significativas” las experiencias en escritura y comunicación que tienen sentido para el estudiante y que responden a sus intereses y expectativas. Si existe una necesidad y un interés auténticos en la producción escrita, este proceso avanza de manera considerable. Por lo anterior, a la escuela le corresponde generar estas situaciones en que las prácticas de escritura estén ligadas a la búsqueda de algún sentido y una comunicación social y real, y avanzar hacia la apropiación de las

⁷ PEREZ ABRIL, Mauricio y otros. Hacia una cultura de evaluación para el siglo XXI.

herramientas lingüísticas que permitan producir textos que puedan ser comprendidos por otro lector.

Nivel B: En este nivel debe haber un hilo conductor a lo largo de la producción, mayor producción de proposiciones y conectores que unan coherentemente los enunciados. Se considera que un texto cumple con este nivel si, además de cumplir con las condiciones del nivel A, se establecen relaciones entre los enunciados a través del uso de algún conector que cumple una función lógica clara. Diversos estudios sobre la producción escrita en la Básica Primaria muestra que los niños comienzan a tener relaciones complejas entre los enunciados desde los primeros momentos de su producción. A medida que se avanza en la competencia para producir textos, se van apropiando las funciones de las expresiones conectivas que otorgan coherencia y cohesión a los escritos, se tratará de que el estudiante vaya reconociendo que las relaciones entre los enunciados se señalan a través del uso de estos recursos. De este modo lo que se construye es más una función que una teoría. No se trata que el estudiante sepa definiciones sobre los conectores o que es un adverbio, se trata de que reconozca relaciones entre enunciados y formas de hacerlas explícitas en la producción escrita. De este modo, se espera que este nivel se cumpla en su mayoría en el grado tercero y en su totalidad para el grado quinto. Es decir, se espera que haya una apropiación del uso de algunos conectores para establecer relaciones entre los enunciados de las producciones escritas.

Nivel C: este nivel se refiere a la unión de enunciados donde se establecen jerarquías para producir párrafos y textos utilizando conectores, señaladores y signos de puntuación. Se considera que un texto cumple con este nivel, si además de cumplir con los anteriores, utiliza signos de puntuación para establecer relaciones entre los componentes de su escrito. Al igual que los conectores, los signos de puntuación son recursos cuyas funciones son establecer límites entre las unidades de significado en un escrito (segmentación semántica) y establecer

relaciones lógicas entre los enunciados. Por ejemplo: es posible establecer la misma relación entre dos enunciados utilizando un conector y un signo de puntuación: “vine y no estabas” “vine, no estabas”. La puntuación resulta ser un recurso de difícil dominio debido a su abstracción. Un punto en sí mismo carece de significado, su función es establecer límites y relaciones entre enunciados, por esto resulta un elemento de alta complejidad. El trabajo pedagógico en el campo de la puntuación debe darse en situaciones de comunicación con sentido para el niño (por ejemplo el desarrollo de un proyecto) y al igual que en el caso de los conectores, se trata de construir más una función de realizar significados que aprender unas definiciones, una norma. Pero se debe tener siempre presente que construir estas funciones que se representan a través de los abstractos signos de puntuación es tarea de cierta complejidad cognitiva y por tanto este proceso debe ser permanente.

Nivel D: Este nivel se refiere a la producción de textos con estructuras establecidas, que atienden a intencionalidades y a un contexto comunicativo determinado. Se considera que un texto cumple con este nivel si, además de cumplir con los anteriores responde a la intencionalidad comunicativa requerida y si el escrito cumple con una superestructura. La intencionalidad se refiere a la pertinencia de texto frente a la situación de comunicación y al reconocimiento del interlocutor. Es decir, si se pide describir, se espera un texto descriptivo, si se pide argumentar, se espera un texto argumentativo, si se pide narrar se espera un texto narrativo, etc. si se pide escribir para un niño se deberá seleccionar un léxico adecuado al interlocutor, y optar por una forma de enunciación. La superestructura esta referida a la posibilidad de seleccionar un tipo de texto pertinente y seguir un principio lógico de organización del mismo. Por ejemplo, si se selecciona el texto narrativo la superestructura consistirá en presentar al menos tres grandes componentes: una apertura, un conflicto y un cierre. Si se selecciona un texto explicativo, se tendrá que presentar una introducción, una serie de explicaciones y un cierre.

Este nivel es de gran complejidad ya que no se refiere solo al uso de recursos lingüístico sino a la posibilidad de situarse en una comunicación, reconocer las intencionalidades del interlocutor y seleccionar el tipo de texto en atención a una necesidad comunicativa.

Rejilla de evaluación de textos escritos							
Categoría	Coherencia local Coherencia lineal Coherencia global y cohesión					Intención Diversidad textual y superestructura	
Subcategoría	Concordancia	Segmentación	Progresión temática	Conectores con Función	Signos de puntuación	Pertinencia	Tipo textual
Condiciones	Producir al menos una oración y establecer concordancia entre el sujeto y el verbo al interior de la misma	Segmentar oraciones mediante algún recurso explícito: un espacio, el cambio de renglón, una muletilla, un guión, un signo de puntuación.	Producir más de una oración y seguir un hilo temático a lo largo del texto	Establecer relación explícita entre las oraciones o propósitos a través del uso de algún conector a través del uso de un conector o frase conectiva	Evidenciar relaciones entre oraciones o proposiciones mediante el uso de signos de puntuación con función lógica clara	Responder a los requerimientos pragmáticos de la situación de comunicación: describir, narrar, argumentar, etc. y reconocer al interlocutor	Seleccionar y controlar un tipo de texto en sus componentes globales. Texto narrativo, noticia, texto expositivo, etc.
Niveles	A			B		C	D

REJILLA DE EVALUACION DE TEXTOS ESCRITOS

4.3.1.2 ¿Y cómo aprendemos a leer?

Anteriormente abordamos el concepto de escritura, luego mencionamos las etapas por las cuales transcurre un niño hasta lograr escribir convencionalmente y finalmente se nombran los niveles que tomamos para evaluar dicho proceso. Pues bien, ahora es el momento de hablar sobre la lectura y para ello mencionaremos las etapas por las que pasa un niño hasta llegar a leer adecuadamente, y posteriormente nombraremos las fases (niveles) para evaluarla.

Iniciaremos definiendo la lectura como: “proceso interactivo de comunicación en el que se establece una relación entre el texto y el lector, quien al procesarlo como lenguaje e interiorizarlo, construye su propio significado. En este ámbito, la lectura se constituye en un proceso constructivo al reconocerse que el significado no es una propiedad del texto, sino que el lector lo construye mediante un proceso de transacción flexible en el que conforme va leyendo, le va otorgando sentido particular al texto según sus conocimientos y experiencias en un determinado contexto”⁸

Desde este punto de vista leer se convierte en un acto donde el lector construye un concepto teniendo en cuenta sus experiencias y lo leído, convirtiendo las palabras en significados. Asimismo, es un acto donde el estudiante comprende lo escrito, entendiendo la comprensión como una actividad racional que consiste en entender, alcanzar la esencia de las cosas; con ello entendemos la lectura como la construcción de significados, anticipaciones e inferencias, y no como un acto de descifrar palabras. Cabe mencionar que no todo lector comprende de igual forma un texto en particular, pues en esta actividad influyen aspectos como: la cultura social, el conocimiento previo, el propósito del lector, las aptitudes, etc. De igual manera, en el aparente sencillo acto de leer se realizan operaciones como:

⁸ Margarita Gómez Palacios y otros. La lectura y la escuela. Pág. 19 - 20

- **Reconocer:** Se da cuando el lector comprende el significado de cada término empleado por el autor.
- **Organizar:** Se da cuando hay una organización de significados de cada palabra de manera aislada, lo cual requiere identificar la combinación de las mismas en frases, párrafos, etc. de allí conocer el contenido, mensaje o idea del escrito.
- **Elaborar:** Es cuando, al entender lo que dice el autor, surgen en el lector pensamientos e ideas propias.
- **Evaluar:** Luego de captar lo que el autor quiso decir, el lector opina acerca del contenido para luego aceptarlo o rechazarlo.

Hasta aquí, hemos abordado y/o definido el concepto de lectura y algunas operaciones que se realizan en este acto, pero también es importante conocer las etapas por las que un niño transcurre para llegar a leer, dichas etapas las definimos basándonos en un artículo educativo y en los trabajos de Emilia Ferreiro y Ana Teberosky, las cuales presentamos a continuación:

4.3.1.2.1 Etapas en la adquisición de la lectura

Primera etapa: El niño no encuentra diferencia entre un dibujo y un texto escrito. Al preguntarse sobre qué dice una imagen con texto, el estudiante señalará con su dedo “todo” sin encontrar diferencias.

Segunda etapa: Para el niño el texto refiere el nombre de la imagen, es decir, cuando se le presenta una imagen con un texto corto y se le pregunta qué dice ahí; el niño inmediatamente responderá nombrando la imagen presentada, puesto que él se está guiando con la imagen mas no con el texto.

Tercera etapa: El niño toma en cuenta caracteres generales de la escritura. Entra en la etapa de hipótesis presilábicas, logrando diferenciar las letras y números de otras grafías (como los dibujos) empieza a escribir sus primeras grafías las cuales sólo puede leerlas el mismo autor. En este caso el estudiante descubre que no todo el texto dice lo mismo pues se guía principalmente de la longitud diciendo “aquí dice esto” porque es más corto o más largo que el otro, comienza a reordenar elementos para crear nuevas palabras siguiendo dos principios:

- Cantidad mínima de elementos: “no se puede leer si no hay una cierta cantidad de letras”.
- Variedad interna de elementos: “letras iguales no sirven para leer”

Es en este momento cuando el niño comienza a poner en correspondencia el lenguaje hablado y el escrito, surgiendo la etapa silábica.

Cuarta etapa: El estudiante toma en cuenta detalles de las palabras y realiza algunas anticipaciones teniendo en cuenta algunas letras que ya conoce, por ejemplo: al escribir la palabra **pato** el niño puede decir “ahí dice pato” porque comienza con la grafía **P** de pato y porque termina con la grafía **O**, pero estas son hipótesis del estudiante. Después de esto surgen las letras en sílabas. Para el niño cada letra tiene el valor de una sílaba, por ejemplo para escribir papá es posible que escriba **p - p**. Esto va en el caso de leerlas, pues nombra una palabra relacionándola con otras que él ya conoce, y que tienen esas letras; al descubrir que hay otras letras iguales descubre su sonido pasando a la siguiente etapa.

Quinta etapa: En esta etapa algunas letras poseen valor silábico sonoro y otras no, por lo cual se empieza a leer algunas palabras, siempre y cuando tenga presente el valor sonoro de cada sílaba.

Sexta etapa: En esta última etapa, el niño ya conoce que cada letra posee un valor sonoro, motivo por el cual ya lee todo el texto. En este punto no termina el proceso de la adquisición de la lectura, pues el niño deberá enfrentarse a dificultades como la ortografía. Este es un proceso continuo y las dificultades pueden ser superadas dependiendo del interés y la motivación que el estudiante tenga para desarrollar trabajos de lectura. Por ello, es el maestro el responsable de crear espacios que conlleven al niño hacia el gusto por la lectura.

Como hemos culminado con las etapas en la adquisición de la lectura, ahora explicaremos con nuestras propias palabras los principales aspectos de los niveles con los cuales se evalúa el proceso de lectura. Para ello nos hemos guiado en los trabajos propuestos por Fabio Jurado, Mauricio Pérez Abril y Guillermo Bustamante para la evaluación impartida por el Ministerio de Educación Nacional (MEN):

4.3.1.2.2 Niveles para la evaluación de la lectura⁹

- **NIVEL A. LITERAL:** Trata básicamente de la retención de la letra. El lector da a conocer con sus palabras lo que el texto le dice. Según el Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior (ICFES) éste nivel se considera como una primera entrada al texto donde se privilegia la función denotativa del lenguaje, que permite asignar a los diferentes términos y enunciados del texto “significado de diccionario” y su función dentro de la estructura de una oración o de un párrafo. Este modo de lectura tiene que ver también con la posibilidad de identificar relaciones entre los componentes de una oración o de un párrafo. Es decir, trata la comprensión básica del texto, hay decodificación de palabras y oraciones donde el lector reconstruye el texto con sus palabras sin alterar el significado y el sentido original

⁹ JURADO Fabio, PÉREZ ABRIL Mauricio y BUSTAMANTE Guillermo. Evaluación impartida por el Ministerio de Educación Nacional (MEN)

diferenciando lo dicho por cada personaje. Además es capaz de reconocer el tipo de texto que está leyendo.

- **NIVEL B. INFERENCIAL:** En este nivel el lector infiere cuando logra relacionar o asociar los significados con sus saberes previos, generando ideas o conclusiones que en la mayoría de los casos no se encuentran explícitamente en el texto “supone una comprensión global de los significados del texto y el reconocimiento de relaciones, funciones y nexos de las partes del texto, relaciones del tiempo, espaciales, causales, correferencias, sustituciones, etc. para llegar a conclusiones a partir de la información del texto”¹⁰. El lector comprende o analiza hechos desarrollados en el texto, lugares, ambientes, tiempo, ideas centrales, hipótesis del texto y origina nuevas ideas.
- **NIVEL C. CRÍTICO INTERTEXTUAL:** Este nivel se logra cuando el estudiante hace uso de su competencia enciclopédica, es decir cuando el lector hace uso de sus saberes previos para realizar conjeturas y evaluar lo que dice en el texto; en otras palabras “el lector explora la posibilidad de tomar distancia del contenido del texto y asumir una posición al respecto. Supone por tanto la elaboración de un punto de vista. Para realizar una lectura crítica es necesario identificar las intenciones de los textos, los autores o las voces presentes. También es necesario reconocer características del texto que están implícitas en el contenido del mismo”¹¹

En este nivel el lector logra comprender el texto globalmente identificando las intenciones del autor. Además toma una postura frente a lo que dice el texto integrándolo con lo que ya sabe, siendo capaz de resumir el texto leído.

¹⁰ SANCHEZ LOZANO, Carlos y ALFONZO, Deyanira. El reto de la enseñanza lectora. Pagina 15

¹¹ *Ibíd.* Pagina 16

Para que un niño pueda cumplir o lograr los niveles de lectura es necesario utilizar unas habilidades que permitan procesar un texto en sus tres fases:

PRIMERA FASE: (HABILIDADES PRELECTORAS)

La formulación de hipótesis: Cuando se inicia la lectura de un texto en particular, en el lector se activan algunos esquemas de conocimiento logrando anticipar algunos contenidos del texto. Estas anticipaciones son conocidas como “hipótesis” con las cuales el lector establece expectativas, suposiciones y preguntas que espera resolver al continuar leyendo.

Es indispensable insistir si el lector tiene saberes previos lo cual se logra al realizar preguntas sobre el tema a leer, con ello el lector podrá comprender más fácilmente y cuando crea hipótesis vienen al niño varias ideas que mas adelante puede descartar o ratificar.

En esta fase se evidencia una competencia enciclopédica, debido al almacenamiento de conocimientos de diversos temas. En síntesis, esta fase consiste básicamente en la activación de conocimientos previos con lo cual se logra predecir los contenidos del texto.

SEGUNDA FASE: (HABILIDADES DURANTE LA LECTURA)

La verificación de las hipótesis realizadas: En esta fase el lector va a confirmar, comprobar o descartar sus primeras hipótesis. El lector muestra muchas actitudes donde él aprende a imponer sus puntos de vista sobre el texto. Hay un diálogo entre el lector y autor, en ocasiones el primero de estos (lector) hace decir al texto lo que este no dice; aún así hay una relación y una especie de conversación.

TERCERA FASE: (HABILIDADES POSLECTURA)

La integración de la información y el control de la comprensión: Se da cuando lo que se va leyendo tiene relación, es coherente con las hipótesis anticipadas, el lector las toma e integra a sus conocimientos para con ellos

continuar con la construcción global del texto. Aquí se integra los saberes previos del lector, antes de leer, y las que el texto le aporte. Es aquí cuando él retoma o rechaza el contenido del texto, siendo capaz de decir qué entendió, que no y porque.

Con todo lo anterior podemos concluir que el acto de leer no es algo que ya está dado y que por lo contrario, es un proceso largo, donde el docente es el encargado de identificar las fortalezas y debilidades de sus estudiantes.

ETAPAS Y NIVELES PARA EVALUAR LA COMPRENSIÓN LECTORA

ETAPAS DE LA LECTURA	NIVEL LITERAL	NIVEL INFERENCIAL	NIVEL CRITICO INTERTEXTUAL
<p>1. Etapa No diferencia imagen y texto, y dibujo de escritura.</p> <p>2. Etapa El texto se refiere al nombre de la imagen.</p> <p>3. Etapa. Toma en cuenta caracteres generales de la escritura.</p> <p>4. Etapa. Toma en cuenta detalles de las palabras y realiza algunas anticipaciones.</p> <p>5. Etapa Lee algunas palabras del texto.</p> <p>6. Etapa Lee todo el texto</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Identifica lo que dice el texto • Expresa con sus palabras lo que el texto enuncia de manera superficial. • Diferencia lo dicho por los diferentes personajes presentes en el texto. • Reconoce los sujetos u objetos que hacen parte del texto leído 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifica el tema principal del texto. • Elabora hipótesis ante el texto leído. • Hace inferencias referentes al texto leído. • Es capaz de sustraer ideas que no están explícitas en el texto 	<ul style="list-style-type: none"> • Toma una posición frente al texto. • Identifica la intención del autor. • Establece relaciones entre el texto leído y otros. • Resume el texto

4.3.2 Eje Pedagógico.

Teniendo claro los conceptos, niveles, etapas y evaluaciones que llevamos en torno al proceso de lectura y escritura, buscamos una estrategia que permitiera motivar a los estudiantes, con la cual lográramos fortalecer dicho proceso. Para ello utilizamos la narración de cuentos que conceptualizamos a continuación:

4.3.2.1 ¿Por qué la narración de cuentos es pertinente para acercar a los niños hacia la lectura y la escritura?

En todas las épocas y culturas, la narración de cuentos tiene como intención entretener y transmitir mensajes y valores, actividad que ha sido, es y será el lenguaje mas apropiado para hablar al niño, para hablar con los niños, y por que no, para hablar como niño.

Narrar cuentos es un arte de describir y escribir, de narrar la vida con ropajes de realidad en el mundo de lo irreal, o narrar lo irreal e imaginario en la realidad.

Para nadie es un misterio el gran interés que muestran los niños por el relato de historias; es más, cuántos de nosotros podemos recordar el inmenso mundo de fantasía al que accedíamos escuchando las historias narradas por nuestros padres antes de dormir. Quizás este recuerdo ha hecho que repitamos esta práctica con nuestros estudiantes, con la clara intuición, al menos, de que al hacerlo estamos estimulando el desarrollo de un gran potencial en ellos.

La dinámica de narrar cuentos se convierte en una extraordinaria estrategia con los niños desde la edad preescolar en adelante, pues permite el desarrollo de los valores perceptivos oral y auditivo, la atención, la concentración, la memoria, el vocabulario y el pensamiento.

La forma de narrar un cuento debe ser expresiva y amena, es decir, quien cuente el cuento narra con emoción y vive el cuento para darle un poco de realismo; la

manera de contar tiene la misión de hacer sentir a los niños que el acontecimiento ocurre en la vida cotidiana; el suspenso, el tono de voz, la claridad, la buena pronunciación, el sentido del humor, la seguridad y la imaginación deben dar la impresión de que es divertido.

Los comentarios de los niños confirman, no solo la importancia del sonido (crucial en ocasiones) pues la repentina elevación de la voz o un silencio agregan a la significación y a la trama narrativa, sino también, la relevancia de la entonación, la pronunciación y los gestos, pues se desarrollan potencialidades como la atención, la concentración, la inferencia y la memoria; además, el niño ejercita su forma de escuchar y practica la repetición, la manifestación típica de la oralidad, sobre al cual se apoya la memoria, el ritmo construido gradualmente, etc. la narración de cuentos requiere que el alma del que narre o lea se proyecte al exterior y hechice, anude las almas de aquellos que lo escuchan; es necesario que impregne de pasión y de arte la palabras para que se conviertan en verdaderos arroyos fluidos y asequibles.

En los niños, la narración de cuentos entretiene, educa y crea sentimientos de felicidad, enseñara a los niños a transformar las palabras en vehículos de elocuencia, ejercitará en el encadenamiento lógico y sucesivo de ideas, alimentará la sensibilidad y la imaginación. Como hemos visto, la estimulación de la habilidad para narrar involucra grandes beneficios para el desarrollo infantil. Por esta razón es importante hacer de ella no solo una práctica constante sino también dirigida que considere el desarrollo de nuestros niños, de manera de optimizar sus beneficios. Para esto es básico conocer la estructura formal que caracteriza un cuento. Esta se compone de tres elementos que son: ¹²

¹² http://www.google.com./narración_cuentos/htm

- I. Presentación: personaje principal y del problema que desencadena el relato y sin el cual el cuento no existiría.

- II. Episodios: a través de los cuales el cuento progresa y se desarrolla.
Incluye:
 - Objetos: persiguen los personajes
 - Acciones: destinados a lograr los objetivos
 - Obstáculo: que o quien impide el logro del objetivo
 - Resultado

- III. Final: donde se resuelve el problema planteado en la presentación.

Tomando en cuenta la estructura formal del cuento, podemos hacer un análisis de manera en que los niños evolucionan en su habilidad para narrar. Las siguientes son las etapas del desarrollo narrativo ubicadas en diferentes edades:

- Etapa de aglutinación (2-3 años): los niños nombran sucesos o elementos en ausencia de un tema central.
- Etapa de secuencias (3 años): los niños nombran o escriben eventos en torno a un tema central. Aparece el primer elemento estructural: la presentación, pero es incompleta, pues solo se refiere al “problema”.
- Etapa de narración primitiva (4 años): se completa el elemento “presentación” los niños comienzan a referirse al personaje principal.
- Etapa de narración con episodios (5 años): a la presentación completa se agrega el episodio pero incompleto. También se agrega el elemento “final”, pero este no indica la solución del “problema”
- Etapa de narración verdadera (6-8 años): se distinguen claramente los elementos estructurales completos: problema, presentación, final.

4.3.2.2 ¿Cómo incide el constructivismo en el proceso lector y escritor?

Para el fortalecimiento del proceso lector y escritor es necesario trabajar con el constructivismo como modelo pedagógico, pues éste permite afianzar el proceso de aprendizaje de los estudiantes, pues desde esta perspectiva, se concibe al ser humano como un sujeto activo, crítico, transformador, consciente, creador y social, capaz de lograr la construcción de aprendizajes significativos, lo cual permite superar ciertas formas tradicionales en el proceso de enseñanza-aprendizaje, determinadas por la repetición, la memorización y la pasividad en el aprendizaje.

Desde la posición constructivista, “el conocimiento no es una copia de la realidad, sino una construcción del ser humano. Esta construcción se realiza con los esquemas que la persona ya posee (conocimientos previos), o sea con lo que ya construyó en su relación con el medio que los rodea”¹³. Los conocimientos que el estudiante posee, juegan un papel importante en la adquisición del nuevo conocimiento, pero sobre todo en la posibilidad de construirlo y aplicar lo ya conocido a una situación nueva.

Piaget afirma que: “nuestra relación con el mundo esta mediatizada por las representaciones mentales que de él tengamos, que éstas están organizadas en forma de estructuras jerarquizadas y que varían significativamente en el proceso evolutivo del individuo”¹⁴ pues es solo a través de la interacción con el mundo externo que el niño construye esquemas mentales, los cuales le permiten hacer del conocimiento una construcción propia y no una copia de la realidad.

Vigotsky aborda en la reflexión sobre el proceso de construcción del aprendizaje con su teoría de la zona de desarrollo próximo, concepto con el cual designa “aquellas acciones que el individuo sólo puede realizar inicialmente con la

¹³ SUBIRÍA SAMPER, Julián. De la escuela nueva al constructivismo un análisis crítico. Pág. 165

¹⁴ / ¹⁵ *Ibíd.* Pagina 140.

colaboración de otras personas, por lo general adultas, pero que gracias a esta interrelación las aprende a desarrollar de manera autónoma y voluntaria”¹⁵

Vigotsky le ha asignado al sujeto un papel activo en el proceso de construcción del aprendizaje, pues no lo concibe como un simple receptor, igualmente considera el aprendizaje mas como una actividad social y cooperativa, el estudiante aprende eficazmente debido a que se siente mas motivado, aumenta su autoestima y logra establecer mejores relaciones con los demás.

Es por ello que la estrategia pedagógica de narrar cuentos contribuye al fortalecimiento y estímulo del aprendizaje de la lectura y la escritura puesto que la construcción del conocimiento en el cual interviene un sujeto, un contexto social y cultural, en este caso, los diferentes factores de su vida cotidiana como son sus anécdotas, vivencias, interacciones tanto familiares y escolares. Entonces al originar intercambio de ideas con sus compañeros dan lugar a un aprendizaje colaborativo con el fin de mejorar no solo su cognición y apreciación valorativa, sino también su forma de comunicarse y expresarse con las personas que lo rodean.

De lo anterior podemos decir que “con amigos se aprende mejor”¹⁶. Esta posición mantenida por Vigotsky, la cual sustenta que la interacción social produce un favorecimiento del aprendizaje mediante la creación de conflictos cognitivos que causan un cambio conceptual. Es decir, el intercambio de información entre compañeros que tienen diferentes niveles de conocimiento provoca una modificación de los esquemas del individuo y acaba produciendo aprendizaje, además de mejorar su proceso en la construcción del proceso lector y escritor.

¹⁶ CARRETERO, Mario. Constructivismo y educación. Pág. 22.

Son pues, dos los principios fundamentales del constructivismo para la enseñanza de la lengua escrita; el primero toma la lectura y la escritura como dos formas básicas en que se manifiesta la lengua. La consecuencia fundamental que tenemos en cuenta con respecto a este principio es que los niños se van apropiando de la lengua escrita igual como lo hacen con la lengua materna en un intercambio permanente, expresivo y comunicativo con sus semejantes.

El segundo principio parte de que si bien el niño puede comunicarse desde el mismo momento en que nace, para él la escritura y la lectura alfabética no esta en su mundo sino que se origina desde su entorno familiar, es decir, la actividad constructivista habla de la integración del niño con su medio para que aprenda en forma natural, con creatividad, seguridad y confianza, todo lo que forma su mundo.

5. METODOLOGÍA

Este informe es de tipo *cualitativo* pues permite hacer análisis, preguntas y trata de identificar la naturaleza profunda de la realidad en nuestro contexto investigado, “es aquella donde se estudia la calidad de las actividades, relaciones, asuntos, medios, materiales o instrumentos en una determinada situación o problema”¹⁷. Además podemos hacer inferencia causal que explique por qué las cosas suceden o no de una forma determinada, en este caso, conocer el porqué hay falencias en el proceso lector y escritor en los estudiantes del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños.

También maneja el *enfoque crítico-social* puesto que hace referencia no sólo a comprender la realidad, sino a dinamizar cambios dentro de la realidad social. Todo aquello que nosotros consideramos cierto, así como las actuales formas de entender el mundo son un producto del proceso social y las interacciones entre las personas en constante contacto entre ellas. Es decir, las actividades realizadas por los niños en la escuela se dan mediante el proceso social y la interacción con las personas que los rodean.

Este informe toma la *investigación-acción* como punto base de nuestro proceso, ya que con ello se puede lograr de forma simultánea, avances teóricos y cambios sociales, de acuerdo a su autor Kurt Lewis. Este tipo de investigación nos permitió estar en contacto directo con los estudiantes y por ello vivir y sentir más de cerca su problemática. Consideramos que este proceso debe ser constante, ya que todo el tiempo estamos interactuando con los estudiantes durante las actividades desarrolladas en toda la investigación. De acuerdo a Kurt Lewis, la investigación-acción se desarrolla en cinco momentos:

¹⁷ TORRES, C. Enfoque cualitativo y participativo en investigación social. UNAD.

1. MOMENTO EXPLORATORIO. Este primer momento se llevó a cabo con los estudiantes del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños. Conocimos poco a poco los estudiantes y fue en ese momento cuando se detectó la dificultad para leer y escribir. Para descubrir el problema utilizamos diferentes instrumentos como: entrevistas observaciones directas, pequeños talleres los cuales incluían la lectura y la escritura.

2. PROBLEMATIZACIÓN Y DIAGNÓSTICO: Sentimos que lo primordial es que los estudiantes lean y comprendan lo que leen, pero esto no es así, y esto lo notamos en esta parte del proceso investigativo. Descubierta el problema, realizamos la recopilación de la información la cual nos permitió un diagnóstico mas claro de la situación, la cual se abre un camino hacia los planteamientos de acción coherente.

3. DISEÑO DE UNA PROPUESTA DE CAMBIO. Desarrollado el diagnóstico y habiendo observado y escuchado los gustos de los estudiantes, planteamos nuestros objetivos para visualizar donde queríamos llegar. Pensamos en la narración como elemento posible para el refuerzo del proceso lector y escritor de los estudiantes del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños". Luego articulamos la práctica – problemática con un marco teórico, para con ello entender más a fondo las dificultades presentadas. También establecimos categorías de análisis para la interpretación de los datos.

4. APLICACIÓN DE PROPUESTA Y PLAN DE ACCION. Proseguimos a desarrollar la propuesta aplicando la narración de cuentos como nuestra herramienta principal para reforzar el proceso lector y escritor de los estudiantes del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños. Para aplicar nuestra propuesta utilizamos diferentes actividades como: talleres de lectura, actuación, dibujos, narraciones con los estudiantes e investigadoras,

etc., teniendo en cuenta los aportes teóricos, metodológicos, pedagógicos y reflexionando continuamente en el proceso.

5. EVALUACIÓN. En este último momento realizamos la evaluación del trayecto recorrido durante nuestro proceso de investigación, destacando los objetivos propuestos. La evaluación fue continua, logrando ver las causas y las consecuencias y a su vez, retroalimentamos el proceso.

Este proceso de investigación y transformación nos llevó a un cambio tanto de pensamiento como de actitud y con ello conseguimos un mayor compromiso por parte de todos los involucrados: Profesores- investigadoras- estudiantes, lo cual hizo mucho más interesante el desarrollo de nuestra investigación.

5.1 FASES DEL PROCESO INVESTIGATIVO

5.1.1 FASE DE DIAGNÓSTICO. “EXPRESA TUS IDEAS A TRAVÉS DEL DIBUJO LIBRE”

Fecha 27 de enero hasta el 07 de abril de 2006	“Expresa tus ideas a través del dibujo libre” Fase de diagnostico	Talleres de escritura	actividad	Objetivos
			“Escribo mis ideas a través del dibujo libre”	Analizar la competencia oral de los niños en la exposición de los dibujos libres
		Motivación: (Cuento en secuencia) “Cuentito corto”	Determinar cómo los niños escriben un cuento empleando sus conocimientos previos y su estructura al escribir	
		Talleres de Lectura	Lectura: ¿Qué es esto tan gigantesco?	Analizar como el estudiante expresa lo leído en forma escrita
Cómo argumento lo que leo oralmente	Identificar cómo los niños argumentan un cuento oralmente			

5.1.2 FASE DE EJECUCIÓN
“CONSTRUYAMOS NUESTRAS IDEAS”

Fecha 22 de abril hasta el 2 de junio de 2006	“Construyamos nuestras ideas” Fase de ejecución	Talleres de escritura	Actividad	Objetivos
			“Mi personaje favorito”	Elaborar una historia a partir de los personajes favoritos de los niños
			“Lo que veo te lo cuento”	Elaborar un cuento a partir de imágenes
		Talleres de Lectura	“Texto libre”	Construir un cuento a partir de los intereses de los niños
			“La niña del cabello largo”	Lograr que el estudiante se apropie del concepto de la estructura de un cuento a partir de un fenómeno natural
			Lectura: “Tortuguita se perdió”	Lograr que los estudiantes analicen, sinteticen y argumenten el texto leído

**5.1.3 FASE DE EVALUACIÓN.
“EL RESULTADO DE MI PROCESO”**

Fecha 09 de junio hasta el 23 de junio de 2006	“el resultado de mi proceso” Fase de evaluación	Talleres de escritura	Actividad	Objetivos
			Motivación: (Narración en forma libre) “palabras claves”	Construir un cuento a partir de palabras claves
			Motivación: (Caperucita en Popayán) “Cuento libre”	Identificar los temas de interés de los niños para elaborar un cuento
			Motivación: (Mi personaje favorito) “Me gustaría ser”	Conocer la profesión que desean ejercer los estudiantes en su futuro
		Taller de Lectura	Motivación: El perrito cojo Lectura: La bestia y la bella	Observar los avances que obtuvo cada estudiante

6. RESULTADOS.

6.1 ORGANIZACIÓN, ANALISIS E INTREPRETACIÓN DE LOS DATOS

La recolección de datos se realizó durante el desarrollo de la intervención pedagógica en aras de fortalecer los procesos lector y escritor y a través de la observación del contexto escolar de los estudiantes del grado primero con quienes se trabajó: dibujos libres, experiencias de narración (grabaciones y filmaciones) textos escritos y lecturas realizadas en clase. Por lo tanto, dicha información se evaluará desde dos perspectivas: la escritura y la lectura.

Para el análisis e interpretación de la escritura de los estudiantes, tomamos como referentes las investigaciones de Ana Teberosky y Emilia Ferreiro, con el objetivo de identificar en qué nivel del proceso de aprendizaje de la escritura se encontraban los estudiantes al inicio de la investigación. También empleamos la rejilla de evaluación para la producción escrita propuesta por los profesores Mauricio Pérez Abril, Fabio Jurado y Guillermo Bustamante con el objetivo de analizar, interpretar y evaluar los textos producidos. La rejilla de evaluación está estructurada por cuatro niveles (A, B, C, D) pero omitimos el nivel D, pues consideramos que tiene elementos muy avanzados para la edad escolar de los estudiantes. (Ver rejilla en el marco conceptual, pagina 30)

Es importante señalar que en un proceso de investigación cualitativa en el que está enmarcado el trabajo investigativo, se tiene en cuenta pasos como: diagnostico, ejecución y evaluación, los cuales los hemos denominado fases que se desarrollaron de manera secuencial y en un orden cronológico.

Durante el proceso se produjeron 60 textos, 36 corresponden al análisis de la escritura y 24 corresponden al análisis de la lectura.

Por razones éticas y de organización presentamos los códigos que hemos empleado para categorizar la información:

*Estudiante 1: **E1**

Estudiante 3: **E3**

*Consonante: **C**

*Estudiante 2: **E2**

*Vocal: **V**

Referentes conceptuales para las categorías de análisis de la producción escrita.							
"Jugando con las letras"		"¿Cómo uno mis palabras?"					
Etapas del proceso de aprendizaje de la escritura	Hipótesis de la escritura	Subtemas	Concordancia	Segmentación	Progresión temática	Conectores con Función	Signos de puntuación
	<p>1. Presilábica: El niño utiliza grafías que intentan parecerse a las letras</p> <p>2. Silábica inicial: el niño da a cada letra un valor sonoro silábico</p> <p>3. Silábica estricta: hay correspondencia entre cantidad de letras y cantidad de sílabas que se quiere escribir</p> <p>4. Silábica alfabética: Hay hipótesis de variedad y cantidad en las sílabas.</p> <p>5. Alfabética: El niño escribe como habla (se presentan problemas de hiposegmentación e hipersegmentación)</p>		<p>Producir al menos una oración y establecer concordancia entre el sujeto y el verbo al interior de la misma</p>	<p>Segmentar oraciones mediante algún recurso explícito: un espacio, el cambio de renglón, una muetilla, un guión, un signo de puntuación.</p>	<p>Producir mas de una oración y seguir un hilo temático a lo largo del texto</p>	<p>Establecer relación explícita entre las oraciones o propósitos a través del uso de algún conector a través del uso de un conector o frase conectiva</p>	<p>Evidenciar relaciones entre oraciones o proposiciones mediante el uso de signos de puntuación con función lógica clara</p>
	Niveles	A				B	

6.2 CATEGORÍA DE ANÁLISIS DE LA ESCRITURA.

Para el análisis e interpretación de los textos en el proceso escritor creamos dos categorías denominadas **“jugando con las letras”** y **“¿cómo uno mis palabras?”** las cuales presentamos a continuación.

6.2.1 Categoría 1: “jugando con las letras”

En esta categoría se tuvo en cuenta las hipótesis planteadas por Emilia Ferreiro y Ana Teberosky para el proceso de aprendizaje de la escritura. El objetivo de esta categoría es identificar en qué etapa de dicho proceso se encontraban cada estudiante al iniciar este proceso investigativo. **“Jugando con las letras”** se analiza únicamente en la fase de diagnóstico.

6.2.1.1 Fase de diagnóstico.

Esta fase se inició el día 27 de enero del 2006 hasta el 07 de abril del 2006. En dicha fase se realizaron 2 talleres que pertenecen a la categoría de escritura. Los talleres se realizaron a través del dibujo libre, cuentito corto, y dos narraciones orales (una en forma individual y otra en forma grupal) por parte de los niños.

A continuación se describen, analizan e interpretan los textos pertenecientes a esta fase, según la categoría.

ACTIVIDAD # 1 “Escribo mis ideas a través del dibujo libre”

Esta actividad se trabajó con todos los niños y niñas en el aula de clase, se inició motivando a los estudiantes para que colaboraran y participaran en el desarrollo de la misma; se les pidió que realizaran un dibujo libre según su gusto para luego elaborar un escrito. Seguidamente se les entregó una hoja de block y los estudiantes iniciaron sus dibujos. Al lapso de un tiempo notamos ciertas deficiencias como: algunos estudiantes se acercaron a preguntar sobre qué escribir, cómo iniciar y cómo se escribían algunas palabras. Ante estas dudas

nuestros consejos fueron que cada uno escribiera lo que más le gustara; después de responder a sus inquietudes los estudiantes se mostraron más seguros e iniciaron sus escritos.

TEXTO E1

“ undiA mi mAmA comimospoño se enfermo”

Se encuentra en el nivel alfabético de escritura propuesto por Emilia Ferreiro y Ana Teberosky, puesto que el niño identifica las diferentes estructuras de las sílabas (no únicamente consonante-vocal como ocurre en el nivel alfabético inicial). Ejemplo “undiA” hay una estructura de v-c y cvv. En el texto la niña combina grafías mayúsculas y minúsculas, ejemplo: mAmA, diA, enfermo. También presenta problemas de hiposegmentación, puesto que una palabras que deberían ir separadas: “undiA, comimospoño”; además, no identifica palabras con sonidos parecidos ejemplo “Ñ” por “LL” al escribir poño por pollo. En el texto se evidencia que el niño tiene implícito un conocimiento sobre la escritura de la oración, además establece una relación de tiempo cuando escribe “un dia” es decir sabe que ese día ya paso por ende fue hace muchos tiempo.

TEXTO E2

“un Dia un cocodrilo se fue a la celva y comio”

Este texto se encuentra en el nivel alfabético, puesto que el niño identifica que hay otras formas al escribir sílabas (no únicamente c-v) ejemplo: “un” (v-c) “dia” (c-v-v) la combinación “dri” en la palabra cocodrilo (c-c-v) entre otras combinaciones; el niño escribe como habla, hace utilización de algunos signos de puntuación como lo es la tilde en las palabras “Dia”, es decir tiene un conocimiento implícito de que dichas palabras llevan tilde e inferimos que sus padres se lo enseñaron o lo aprendió del contexto cuando en un determinado texto ve dichas palabras, por consiguiente sabe que una oración tiene una estructura determinada. El texto

presenta dos dificultades: una es la utilización de las grafías de mayúsculas y minúsculas en la palabra “Día” y un error ortográfico cuando escribe “ce/va” con la letra C, pero este texto no presenta problemas de hiposegmentación y hipersegmentación.

TEXTO E3

“teroro nasutamama ne socuridada”

Este texto se encuentra en el nivel alfabético inicial, por que su esquema de escritura es la (v-c) ejemplos: teroro por terror, nasuta por asusta, ne por en, socuridada por oscuridad. También se evidencian problemas de hiposegmentación cuando escribe “nasutamama”; de este texto inferimos que el niño quiso escribir que a su mamá le da terror la oscuridad y eso la asusta, es decir el niño realiza su enunciado a partir de un hecho real sucedido con su mamá.

ACTIVIDAD # 2 “CUENTITO CORTO”

Esta actividad se inicio a través de la narración de un cuento en secuencia, donde cada niño agregaba una palabra siguiendo el hilo conductor. En el desarrollo de esta actividad los niños se mostraron motivados a participar en la elaboración del cuento oral. Luego se les pidió a los niños que escribieran un cuento corto según su imaginación y creatividad. En esta ocasiones fueron muy pocos los estudiantes que preguntaron que escribir.

TEXTO E1

“abiauna bes una gallinita y tenia guebos y un diale quitaron un guebo y aiquedo”

Este texto evidencia que el niño aun continúa en el nivel alfabético porque identifica las combinaciones de las silabas y continúa con problemas de hiposegmentación en palabras como:

Abiauna = había una.

diale= día le.

Aiquedo= ahí quedo.

Presenta dificultad para identificar grafías con sonidos parecidos para escribir huevos por “guebos”, el niño emplea la letra “g” por la letra “h”. También presenta algunos errores ortográficos en palabras como:

Abia por había.

Bes por vez.

Aiquedo por ahí quedo.

Guebo por huevo

TEXTO E2

“ abia unabes un pollito estaba sentado con suamigo sentados y los amigos cellamaban luis y leo y los dos seGueron a buscar a unamigo que sellamaba miglel”.

Según el texto anterior, el niño se encuentra en el nivel alfabético puesto que escribe como habla y descubre que hay diferentes combinaciones silábicas, también se da cuenta que hay límites en las palabras, aunque persiste con problemas de hiposegmentación en palabras como:

Unabes___una vez

Unpollito___ un pollito

Cellaman___ se llaman

Sellamaba___ se llamaba

Suamigo___ su amigo

Unamigo___ un amigo

Las palabras anteriores presentan problemas ortográficos al igual que las palabras: “seGueron” por se fueron

“abia” ___ había

“bes” ___ vez

“miglel” ___ Miguel

Además hace uso de las grafías minúsculas y mayúsculas cuando las combina al escribir “seGueron” y “miglel”. Inferimos que el niño se olvidó que todos los nombres de personas al inicio se escriben con mayúscula, en este caso el nombre “Luís, Miguel”. Pero destacamos en el niño su creatividad e imaginación

puesto que dice: que había un pollito sentado con sus dos amigos y entre ellos se fueron a buscar a otro amigo llamado Miguel donde inferimos que el pollito es el niño que escribe el texto, y sus amigos, es decir otros dos pollitos los llama con el nombre de sus amigos y van en busca de otro pollito llamado Miguel, por lo tanto el niño establece una relación entre fantasía y realidad.

TEXTO E3
“un fantasma a susto a la niña y se fue corriendo”

En este texto se evidencia que el niño trascendió del nivel alfabético inicial al nivel alfabético, donde descubrió que hay otras estructuras al escribir sílabas, es decir, emplea diferentes esquemas para la escritura (v-c-c-v) (c-c-v-c-v-c-v)

El texto solo presenta un problema ortográfico en la palabra “corriendo” por corriendo. En él persiste los problemas de hiposegmentación cuando escribe “y se fue corriendo” por “y se fue corriendo” y también se evidencia problemas de hipersegmentación cuando escribe “a susto”. Inferimos que el niño realiza su escrito a través de una película que observó y nos damos cuenta que él tiene un conocimiento implícito sobre la escritura de la oración. En este enunciado el niño tiene un conocimiento implícito sobre la estructura de la oración e inferimos que en su enunciado nos da a entender que en una noche tenebrosa salen los fantasmas y asustan a la gente, pero que en esta misma noche sale la luna.

6.2.2 Categoría 2: “¿Cómo uno mis palabras?”

Para el análisis e interpretación de los textos de esta categoría tuvimos en cuenta la rejilla de evaluación para la producción escrita de Mauricio Pérez Abril, Fabio Jurado y Guillermo Bustamante.

ACTIVIDAD # 1: ESCRIBO MIS IDEAS A TRAVES DEL DIBUJO LIBRE.

TEXTO E1

” undíA mi mAmA comimospoño se enfermo”

Teniendo en cuenta la rejilla de evaluación para la producción escrita, el texto anterior no cumple con las condiciones del nivel A referido a que debe haber una concordancia entre sujeto y verbo, pues el sujeto mamá (tercera persona del singular) no corresponde a la conjugación verbal en primera persona del plural “comimos”, el escrito no presenta un hilo conductor y tampoco está segmentado al cambio de renglón, se evidencia la ausencia de signos de puntuación. Del texto podemos inferir que el niño quiso escribir “un día mi mama y yo comimos pollo, pero mamá se enfermo por comer ese pollo” la anterior premisa la deducimos por que el niño al escribir “comimos” esta empleando la primera persona del plural (nosotros = mamá y yo) donde deducimos que en su escrito quiso decir que quién se enfermó fue su mamá porque está utilizando el modo verbal “se enfermo” perteneciente a la tercera persona del plural. Por otra parte podemos decir que el escrito del niño es un enunciado real por que se desarrolló en un contexto donde los sujetos involucrados fueron él y su madre es decir, el niño escribe el texto a partir de una situación que vivió.

TEXTO E2

“un Día un cocodrilo, se fue a la celva y comió ”

Según la rejilla de evaluación, el texto si cumple con las condiciones del nivel A, ya que se produce un enunciado claro donde se refleja la concordancia entre sujeto y verbo; pues utiliza “*un cocodrilo*” que corresponde a la conjugación del verbo “*se fue*” perteneciente a la tercera persona del plural y también se evidencia concordancia al escribir “*comió*” pues hace alusión a la tercera persona del plural. El texto además cumple con el nivel B porque el niño en su escrito emplea el conector “y” para establecer relaciones entre sus enunciados ejemplo:” un Diá un

cocodrilo, se fue a la selva” para la relación entre “comió” segundo enunciado .En general el texto tiene un hilo conductor aunque no hace uso de los signos de puntuación. Por lo tanto, inferimos que el niño realizó su escrito a partir de una situación real, pues observó una película donde un cocodrilo iba a la selva y comía.

TEXTO E3

“ Teroro nasutamama ne sucuridad ”

Teniendo en cuenta la rejilla para la evaluación de la producción escrita, el texto anterior no cumple con ninguna de las condiciones del nivel A, puesto que no se evidencia un enunciado claro por consiguiente no existe un hilo temático y tampoco se refleja una relación entre verbo y sujeto. Aunque el texto no cumple con los elementos o condiciones necesarios para el nivel A podemos inferir que el niño quiso escribir “que a mamá le da terror la oscuridad y por este motivo ella se asusta, por ende el niño realiza su enunciado a partir de una situación real que quien la vive es su madre”

ACTIVIDAD # 2 “CUENTITO CORTO”

TEXTO E1

“abiauna bes una gallinita y tenia guebos y un diale quitaron un guebo y aiqredo”

Teniendo en cuenta la rejilla de evaluación, el texto presenta un nivel A más claro puesto que el niño en su escrito está creando cuatro oraciones y en ellas se establece la relación entre sujeto y verbo.

La conjugación verbal “ había una vez “ hace alusión a que está hablando acerca de una tercera persona del singular .la gallinita, e igualmente “tenía huevos” hace alusión a una tercera persona del singular, en esta ocasión y en las siguientes ocasiones; se puede evidenciar que hay un sujeto tácito porque el sujeto de quien se habla es una gallinita. En el texto se desarrolla un hilo conductor, además se

emplea el cambio de renglón para los enunciados y el uso del conector “y” el cual es utilizado tres veces, cumpliendo con el nivel B. El texto presenta la ausencia de signos de puntuación, los cuales fueron remplazados por el conector “y”. El niño al desarrollar su escrito hace uso de sus conocimientos previos (competencia enciclopédica) al decir que “una gallinita tenia huevos”, también presenta un inicio adecuado para su pequeño cuento.

TEXTO E2

“abia unaves un pollito estaba sentado con suamigo sentados y los amigos cellaman luis y leo y los dos se fueron a buscar a un amigo que se llamaba miguel”

Según la rejilla de evaluación, el texto cumple con algunas de las condiciones del nivel A porque existe concordancia entre sujeto y verbo cuando escribe “ un pollito” se refiere a la tercera persona del singular y la forma verbal “estaba” corresponde a dicha conjugación. También se evidencia que el niño sabe conjugar los verbos cuando se trata de escribir en plural, puesto que su texto dice que un “pollito estaba sentado con su amigo” lo cual hace referencia a la tercera persona del plural de igual forma utiliza el verbo “llaman” que corresponde al número de personas del cual se esta hablando también se evidencia este mismo caso cuando menciona que “los dos “tercera persona del plural “se fueron” conjugación perteneciente a la tercera plural. El texto presenta concordancia entre sujeto y verbo cuando dice que “un amigo se llamaba Miguel” puesto que el pronombre y el verbo utilizado pertenecen a la tercera persona del plural .El escrito presenta segmentación de palabras y utilización del conector “y” para enlazar sus enunciados lo cual quiere decir que el estudiante ha alcanzado el nivel B. El enunciado muestra una mayor argumentación cuando escribe el nombre de los dos amigos “Luís y Leo” y que ellos se fueron a buscar a un amigo que se llamaba Miguel, por consiguiente el texto presenta mayor fluidez escritural.

TEXTO E3
“un fantasma a susto a la niña y se fue corriendo”

Teniendo en cuenta la rejilla para la evaluación de la producción escrita el texto cumple parcialmente con el nivel A ya que se establece una relación entre sujeto y verbo cuando escribe “un fantasma” tercera persona del singular, “asusto” modo verbal perteneciente a la conjugación de la tercera persona del singular. También se resaltan dos enunciados que se encuentra unido por el conector “y” cumpliendo con el nivel B. Inferimos que el niño realiza su escrito a partir de una película vista por él

6.2.2.1 Fase de ejecución.

Se inicio el 22 de abril del 2006 hasta el 2 de junio del 2006. En esta fase se realizaron 5 actividades, tres de las cuales pertenecen a esta categoría:

- Mi personaje favorito.
- Lo que veo te lo cuento
- Texto libre.

Los escritos que obtuvimos de las anteriores actividades se analizaron e interpretaron teniendo en cuenta los objetivos planteados y la teoría que sustenta dichos análisis. A continuación presentamos los escritos pertinentes a esta fase.

ACTIVIDAD #1: Mi personaje favorito

Esta actividad la iniciamos preguntando a los niños por su personaje favorito, ¿Cómo era?, ¿Qué hacía?, ¿Por qué le gustaba? etc. Luego de escuchar sus respuestas se les dio una hoja en blanco para que en ella escribieran un cuento acerca de su personaje favorito.

TEXTO E1

“El día del mido”

1.El hombre lovo

***una ves un señor fue a comprar y
un lovo lo mordió y ce iso el hombre
lovo y el día siguiente***

***2.y el hombre lovo un señor lo iso a sus
tar al hombre y lo y so caer el rio”***

En el texto anterior se evidencia un inicio y un final, en esta ocasión la niña crea un título, el cual se desarrolla en la historia, en este escrito la niña utiliza adecuadamente el sujeto y la conjugación del verbo cuando escribe “una ves un señor fue a comprar” por que emplea el sujeto “señor” (tercera persona se singular) con el modo verbal “fue a comprar” perteneciente, lo mismo sucede cuando escribe “ce iso el hombre lobo”, “un señor lo iso asustar”. También se evidencia que la estudiante se guía de una lectura previa del cuento el “hombre lobo” para crear el suyo. En su escrito la niña cuenta como un hombre se convirtió en el “hombre lobo” y lo cuenta en pasado ya que utiliza los verbos “fue” y lo reafirma con los verbos “mordió” y “se hizo”. Además la estudiante hace una enumeración, de lo cual inferimos que su historia ocurre en dos días: en el primer día un señor se convierte en “hombre lobo” porque un lobo lo mordió y al día siguiente un señor asusta al “hombre lobo” y este cae al río. Con lo anterior la niña cumple con el nivel A pues hay mas de una oración clara y con correspondencia entre sujeto-verbo. Esta estudiante cumple con el nivel B porque hace uso del conector “y” para unir sus enunciados en su contexto, este además de muestra un poco confusión cuando trata de unir lo que ocurrió el primer día con lo del segundo día ya que este día inicia “y el hombre lobo” y prosigue con el enunciado “un señor lo iso asustar al hombre y lo yso caer al rio” lo cual indica que esta parte del escrito no esta bien estructurada pues corta las ideas y al leer no se entiende si quien cae al río es el “señor” o el “hombre lobo” por lo tanto inferimos que fue el “señor” que se asustó al ver al “hombre lobo” y por esta emoción cayó al río.

TEXTO E2
E2 “ mi personaje favorito es barni”
“barni es un di nosa urio es grande
le enseñacosas a los niños comocanciones
el asemagia.barni es decolor
morado legusta jugar con los
niños”

El estudiante no realizó un cuento, pero si desarrolló una descripción de su personaje favorito, lo reafirma al iniciar su escrito de la siguiente forma: “ mi personaje favorito es barni” por tal motivo el niño cumple con las condiciones del Nivel A B Y C, por ende en sus escritos se observan seis enunciados bien estructurados con correspondencia entre sujeto y verbo como: “barni” (tercera persona del singular) con el modo verbal correspondiente a la (tercera persona del singular) de la misma forma ocurre con las otras oraciones. El escrito cumple con las condiciones del nivel B porque emplea el conector “como” para dar explicación y cumple con el nivel C pues utiliza el punto seguido para separar una idea “el ase magia, barni es de color morado” y continua desarrollando su escrito coherente; luego al terminar su escrito hace uso correcto del punto final para indicar que termina su texto. Al inicio del análisis del anterior texto comentamos que no era un cuento sino una descripción que realiza el niño porque emplea varias veces el verbo “ser” en un modo verbal “es” (tercera persona del singular) porque cuenta cómo es su personaje favorito, diciendo que es barni, y que el “es un dinosaurio que es grande, de color morado” Del texto podemos inferir que el niño le gusta barni porque hace magia, le enseña cosas a los niños como canciones y le gusta jugar con los niños. Es un escrito claro aunque presenta problemas de hipersegmentación cuando escribe (“di nosa urio”) y problemas de hiposegmentación cuando escribe (“enseñacosas, comocansiones, asemagia, decolor y legusta”), pero prevalece su intención la cual es contar como es su personaje.

TEXTO E3
***“ Clifor es alto y JueGa con los otros
perritos que son pequeños y con una
niña que se llama elisabel y hace trabe
Suras”***

El texto cumple con el nivel A, por que existe dos oraciones donde hay correspondencia entre sujeto y verbo: “Clifor es alto y JueGa con los otros perritos” Clifor (tercera persona del singular, es-JueGa, modos verbales a la tercera persona del singular. El texto también cumple con el nivel B cuando el estudiante hace uso adecuado del conector “y” para unir sus enunciados ejemplo” Clifor es alto y JueGa . con los otros perritos que son pequeños y con una niña que se llama elisabel y hace travesuras” donde observamos que hace falta pluralizar una palabra pues aparentemente el niño dice que los perros son pequeños y la niña es elisabel. Del escrito podemos inferir que clifor es un perro por que el niño escribe que él juega con otros perritos, y además, decimos que los perritos son pequeños; al mirar su escrito “y la niña se llama elisabel” lo que este estudiante quiso escribir que los perritos con los que juega Clifor son pequeños y por que también juegan con una niña que se llama Isabel. Concluimos que el estudiante pretende realizar una descripción de su personaje favorito clifor porque escribe una cualidad “es alto”, y demuestra que hay avances en su escrito.

ACTIVIDAD #2

Para el desarrollo de esta actividad se inicio con un juego de visualización y memorización. A los estudiantes se les llevo varias imágenes, luego se guardaron para que cada estudiante nos contara que había observado después de escuchar sus respuestas le explicamos la actividad: la cual consistía en crear una historia a partir de las 4 viñetas que contenía la hoja, en el orden que cada niño y niña decidiera.

TEXTO E1

***E1: “La niña que casi llega tarde al colegio
había una vez una niña estaba arreglando los útiles
La niña sale muy afeitada de la casa La niña casi
se le olvida la lonchera y se tardó porque no había
comido que rico pero la niña se tardó porque se
encontró unas uvas y se untó de lodo y un zo-
rro casi se la come la niña llegó asustada
al colegio y juró que nunca se iba en sucia
fin”***

El texto de la estudiante presenta varios enunciados donde existe correspondencia entre sujeto y verbo:

“la niña sale muy afeitada de su casa”

“se tardó porque no había comido que rico”

“la niña se tardó porque se encontró unas uvas”

“un zorro casi se la come”

“ la niña llegó asustada al colegio”

Aunque sus enunciados son correctos no se evidencia un hilo conductor en el desarrollo de la historia por tal motivo deducimos que la estudiante no cumple con las condiciones del nivel A igualmente con el nivel B donde la estudiante emplea el conector “y” para unir sus enunciados pero tal conector no es coherente para la unión de los mismos ya que se evidencia confusiones y contradicciones. ejemplo: “la niña casi se le olvida la lonchera y tardó porque no había comido que rico pero la niña se tardó porque se encontró unas uvas y se untó de lodo y un zorro casi se la come, en otras ocasiones la estudiante omite el uso del conector en el enunciado ejemplo: “había una vez una niña estaba arreglando los útiles” aquí hace falta el uso del conector “que” para unir las palabras niña- estaba para que el enunciado obtuviera un enlace correcto, en otras ocasiones la niña inicia un nuevo enunciado utilizando unas letras mayúsculas ejemplo: “ La niña sale muy afeitada de la casa ,la niña casi se le olvida la lonchera” En el escrito no se evidencia la idea de porque la niña tardó al llegar al colegio, no se identifica claramente si fue

porque no había comido, o porque se encontré unas uvas, o por que un zorro casi se la come, pero el texto lo inferimos de la siguiente forma:” una niña estaba arreglando los útiles motivo por el cual se le hizo tarde por ello salio afanada de su casa, pero se le olvido su lonchera y se devuelve a buscarla, de pronto recordó que no había desayunado entonces come perico y uvas, luego la niña sale de su casa y en el camino se ensucio de lodo, después se encuentra a un zorro, hasta que finalmente llega asustada al colegio” nos damos cuenta que la niña llega asustada al colegio por que se encontró con un zorro y (retrazada) porque se devuelve a su casa por su lonchera. Del texto podemos deducir que la niña tiene la noción de que al terminar su idea y empezar otra se debe iniciar con una letra mayúscula, pero como no emplea signos de puntuación en todo su escrito decimos que dicho texto no cumple con el nivel C. Cabe destacar que la estudiante emplea la palabra fin para indicar que su escrito a concluido.

TEXTO E2

***E: “ La niña que llego tarde al colegio”
avia una ves una niña que estava
arreglando su lonchera ella sale muy
afanada de su casa a coger el Bus
y el Bus se demoro y llego
Tarde al colegio, y el profesor la
Regaño y promeTio no llegar Tarde
Al colegio
Fin”***

En este texto el estudiante a creado un título acorde a su contenido por consiguiente cumple con las condiciones del nivel A ya que se evidencia un hilo conductor en todo el escrito, existe segmentación de palabras, cambio de renglón y concordancia entre el sujeto y el verbo en los enunciados: “avia una vez una niña que estava arreglando su ponchera ”en su escrito el estudiante utiliza el sujeto “niña” perteneciente a la tercera persona del singular y lo relaciona con el modo verbal “estava arreglando” correctamente, y su segundo escrito ”ella sale muy afanada de su casa a coger el bus ”tambien es adecuado. En el texto se

manifiesta, el uso del sujeto tácito (aquel sujeto que no esta escrito en el texto pero se entiende cual es) en el enunciado como. “el bus se demora y llego tarde” por que inferimos de este enunciado que quien llego tarde fue la niña lo mismo sucede en el enunciado “el profesor la regaña y prometió no llegar tarde al colegio” aquí también inferimos que es la niña quien llega promete no volver a llegar tarde al colegio.

Además se hace notorio en el escrito que el estudiante emplea grafías mayúsculas en algunas palabras “Bus” que van al intermedio de un enunciado, pero su texto finaliza con la palabra fin, lo cual indica que ha terminado El escrito cumple con el nivel B ya que se evidencia el uso del conectores “que”- “y” para unir los enunciados de una forma correcta por lo tanto se entiende.

TEXTO E3

(En el desarrollo de esta actividad la estudiante realizó dos escritos)

“la camara

daniela va a la escuela lleba todo lo necesario

y se lleva una camara i no

peso que no es bueno”

En el texto anterior la estudiante hace uso de sus conocimientos previos (competencia enciclopédica) por que le asigna un nombre de mujer “daniela ” a la imagen que aparece en la viñeta lo cual lo deduce por el cabello largo que se nota en dicha imagen .La estudiante tiene una idea clara sobre que va escribir pero no la finaliza y su escrito lo desarrolla a través de una experiencia que vivió en su colegio , puesto que dice que la niña lleva una cámara al colegio y piensa que no es bueno por que en su escuela les prohíben llevar elementos no acordes al contexto de clase . (Ejemplo cámara muñecos celulares, etc.) el primer enunciado del texto “ daniela va a la escuela ” cumple la correspondencia entre sujeto y verbo (Daniela tercera persona del singular –sujeto corresponde al modo del verbo va perteneciente a la tercera persona del singular) aparte de ello utiliza sujetos tácito cuando escribe “ se llevo una cámara ” pues aunque no esta diciendo que fue

Daniela quien se llevo una cámara , el verbo se hace entender de quien se esta hablando , por tal motivo decimos que dicho texto cumple con el nivel A cuando establece la unión de sus enunciados a través del conector “y” cumple parcialmente con el nivel B .

La estudiante también realiza otro escrito aunque este no tiene ninguna relación con las viñetas.

***“el castillo tiene un lindo día y
ermoso . un día el invierno llevo .
y en su nueva escuela era primavera
el día en el colegio era un día de
primavera y en su casa era
invierno era raro que un lado
era primavera i en otro era invierno...
Parecía que en primavera estaba el
sol y en invierno estaba la luna y
nunca creía eso pero era verdad
era verdad eso y Le ayudo su
mamá a entender . punto final”
fin***

En texto anterior se evidencia que hay una motivación por escribir y por contar una duda que la niña ha tenido , inferimos que la niña nos cuenta que en su escuela llega la primavera mientras que en su casa era invierno relacionándolos con aspectos como el sol en época de primavera y la luna en época de invierno, a parte de ello menciona que es un fenómeno muy raro pero que sucede ;Y que su madre fue quien le ayudo a entender por que sucedía .También sus experiencias le ayudan a aclarar su duda por que deduce que primavera es cuando hay sol y hace calor y el invierno es cuando hay mucha lluvia hace frío y oscuridad . En el texto se evidencia la inquietud que presenta la niña por saber como suceden cosas así por ende la curiosidad por entender por que pasa lo cual la lleva donde su madre para que le explique por que sucede.

Es un escrito que muestra varios enunciados coherentes donde hay correspondencia entre sujeto –verbo:

“el catillo tiene un lindo día “

“ un día el invierno llevo “

“en su casa era invierno ”

“en primavera estaba el sol “

“ en invierno estaba la luna ”

En el primer enunciado (castillo tercera del singular corresponde a la conjugación verbal tiene) igualmente sucede con los demás enunciados .También hay un hilo conductor, segmentación entre palabras cambio de renglón 1 lo cual cumple con las condiciones del nivel A, por consiguientes evidencia el uso de los conectores “y” “pero” entre sus enunciados:”en el colegio era un día de primavera y en su casa era invierno” “nunca creía eso pero era verdad” alcanzando las condiciones desnivel B. Hace uso del signo de puntuación en este caso el punto seguido y en su escrito se nota que en un nuevo enunciado comienza con mayúscula y finalmente hace un punto aparte para terminar su escrito cumpliendo con el nivel C. Cabe destacar que en este texto se nota un gran avance en la estructura del texto, ante los textos desarrollados en la fase del diagnostico.

ACTIVIDAD # 3 “TEXTO LIBRE”

Para desarrollar esta actividad iniciamos preguntando a los niños y niñas que textos les gustaban y por que, todos los estudiantes participaron motivados por responder el nombre de su texto preferido, a continuación se presentan algunas respuestas:

-“Me gustan los libros de princesas porque yo quiero que un príncipe llegue y se case conmigo”

-“Me gustan los textos de fantasmas porque son tiernos como gasparin”

-“A mi no me gusta gasparin por que el no asusta, por eso me gustan los que asustan”

-“Yo quiero ser mosquetero por eso me gusta ser mosquetero”

-“No me gustan los fantasmas porque me da miedo, a mi me gusta winnie pool”

-Los fantasmas no existen, eso es imaginación”

Los anteriores datos fueron recogidos a través de esta actividad Luego de escuchar a los estudiantes sobre su texto preferido. Se les pasó una hoja en blanco y se les dijo que escribieran un cuento sobre el tema que quisieran. Los trabajos realizados se presentan a continuación.

TEXTO E1

El Gato

***“Hace una vez un gato que estuvo
al borde de la muerte.***

***Luego vino un perro, y lo salvo...
Y desde ese día Fueron muy buenos
amigos.”***

El anterior texto es mucho mas corto que los presentados en actividades anteriores, pero su inicio es un poco mas confuso puesto que escribe "hace" y prosigue con una "vez" lo que lo hace un poco incoherente, a pesar de ello se evidencia un hilo conductor sobre el tema que se ha escrito donde hay correspondencia entre sujeto- verbo de sus enunciados como: "una vez un gato" (tercera persona del singular) "que estuvo al borde de la muerte" (corresponde a la persona empleada) por lo cual cumple con el nivel A . También existen un uso adecuado de los conectores entre sus enunciados, lo cual se evidencia en: "Luego vino y lo salvo" cumpliendo con el nivel B La estudiante en su escrito emplea los signos de puntuación como: El punto aparte para continuar con su segundo enunciado comenzando con una letra mayúscula, los puntos suspensivos donde inferimos que a partir del momento en que" el perro salva al gato" dan inicio a nuevas entre los dos y el punto final para dar por terminado su escrito, la utilización de estos signos de puntuación hace más entendible el texto y por lo anterior cumple con el nivel C.

TEXTO E2

“ abia una ves en una tierra lejana avitavan un Fantasma y los tres mosqueteros arre dijo el primero tambien el segundo y eltercero todos Fueron al combatir el Fantasama pun,pun y pun mataron al fantas ma y vivieron paracien fin

El texto anterior cumple con los requisitos del nivel A porque existen oraciones con conectores entre sujeto y verbo lo cual se puede observar en los siguientes enunciados: “en una tierra lejana habitaban un fantasma y los tres mosqueteros” al utilizar el verbo habitaban supone que se hablara de varios personajes (el fantasma y los tres mosqueteros) los cuales pertenecen a la tercera persona del plural correspondiendo al verbo correspondiendo al verbo empleado. También se evidencia la utilización de sujetos tácitos cuando menciona:” Todos fueron” pues al escribirlo inferimos que esta hablando de los tres mosqueteros, como también se evidencia el conector “y” para unir los enunciados decimos que el texto cumple con el nivel B, pero no cumple con las condiciones del nivel C por que no utilizo ningún signo de puntuación. Del texto podemos inferir que cuando dice “arre dijo el primero, también el segundo y el tercero” se esta refiriendo a los 3 mosqueteros en alguna ocasiones, el niño omitió algunas letras, por ejemplo: al terminar el escribe “paracien” para referirse – para siempre. El texto en general presenta un hilo conductor, pero falta desarrollar la idea puesto que inicia contando que: “en una tierra lejana habitaban un fantasma y los 3 mosqueteros; los tres mosqueteros fueron a combatir al fantasma y lo mataron” por lo cual se evidencia que no hay un desarrollo de la idea.

TEXTO E3

“ Adía una ves que se asustaron las personas Por que en jaloguín los adornos de jologuín Un mago yso un echiso les dio vida a los Adornos de jaloguín y quedaban pocas personas Pero avian 3 Fantasmas 5 Demonios”

El anterior texto cumple con las condiciones del nivel A por que en su escrito se establece la correspondencia entre el sujeto y el verbo ejemplo: “un mago hizo un

hechizo” (un mago tercera persona del singular) corresponde con la conjugación del verbo hace donde el escribe “hizo” (les dio vida a los adornos también hay concordancia entre el sujeto y el verbo), también se evidencia la segmentación entre palabras y el cambio de renglón para sus enunciados. El texto cumple con el nivel B porque hace uso de del conector pero no cumple con el nivel C por que se evidencia ausencia de signos de puntuación. El niño complementa su texto escrito utilizando el dibujo, pues en el realiza los dibujos de los cinco demonios y los treinta fantasmas (pero solo dibuja 27) pues inferimos que contó mal cuando los pinto, también evidenciamos en el texto el interés del niño por los números y por comunicar como el hechizo de un mago le da vida a los adornos de halloween donde inferimos que al darle vida a estos adornos ellos matan a las personas quedando muy pocos. Aunque en el escrito el niño no realiza una idea clara de su pensamiento, podemos inferir cual era su intención, donde observamos que al escribir la palabra halloween el niño la realiza según los sonidos de las silabas: ja-ha, lo -llo y guin por ween, es decir, escribe como habla.

Concluimos que el niño sigue con problemas de hiposegmentación

6.2.2.2 Fase de evaluación

Inicia el 9 de junio hasta 23 de junio del 2006.en esta fase se realizaron 5 actividades 3 de las cuales pertenecen al proceso escritor (categoría como uno mis palabras).Estos escritos fueron analizados con base en la rejilla de evaluación para la producción escrita.

A continuación se muestran los resultados obtenidos tras un largo periodo de trabajo.

ACTIVIDAD #1

Palabras claves

Esta actividad la iniciamos motivando a los niños para que narraran una historia de manera libre (ver anexo narración). Al inicio los niños se mostraron algo tímidos en sus narraciones debido a que se les estaba grabando (casete). Terminando esta sección los estudiantes nombraron quince palabras de las cuales escogimos cinco (flor, uvas, castillo, bosque duende); a partir de ellas se escribió un cuento

TEXTO E1

***“Había una vez una princesa muy bonita, tenía un castillo y vivía con un príncipe y tenía un hijo. El hijo creció Junto a los duendes y el no sabía que sus amigos eran los duendes a quienes les gustaba las uvas. Les gustaba a un enanito que se llamaba Cristo a otro le gustaba los bananos y a otro le gista ban todas las Frutas y a otro le gustaba casi todo. Pero la Familia quería encontrar su ijo y estaban muy preocupados pero muy preocupados y no podían en pensar su ijo quiero que bivan Felices y que encuentren a su ijo.*”**

El texto anterior cumple con las condiciones del nivel A. puesto que hay mas de un enunciado con concordancia entre sujeto y verbo; ejemplo:”Había una vez una princesa muy bonita”, “tenía un castillo”, “vivía un príncipe”, “El hijo creció junto a los duendes”etc. En el enunciado “tenía un castillo” No hay un sujeto presente pero la conjugación verbal “tenía” corresponde al sujeto tácito “la princesa” perteneciente a la tercera persona del singular.

Este texto también cumple con las condiciones del nivel B. por que no solo existen enunciados coherentes sino que esta estableciendo relaciones entre los mismos a través de conectores como: “y”, “a otro” y “pero”.

Además consideramos que el texto cumple con las condiciones del nivel C puesto que la estudiante hace uso de los signos de puntuación como: la coma para enunciar, el punto seguido para segmentar los enunciados y continuar desarrollando su texto, y el punto final para dar por terminado.

Puede notarse que en este texto hay dos partes muy importantes en las cuales se desarrolla el escrito: la primera, cuando el príncipe y la princesa tienen un hijo; la segunda sucede cuando el hijo crece junto a unos duendes quienes son sus amigos. Mas adelante enuncian la preocupación de la familia para encontrar a su hijo. De esto inferimos que la familia de quien se esta hablando son el príncipe y la princesa. Aquí se produce un enunciado anómalo “No podían”, “en pensar a su ijo” según el texto la intención de la estudiante, es decir, que el príncipe y la princesa estaban tan preocupados que no podían dejar de pensar en su hijo, pero este error fue producido por el deseo que tenía la estudiante para expresar la preocupación de la familia ante la pérdida de su hijo.

Por otra parte la estudiante menciona en su texto que a los duendes les gustaba las uvas pero luego prosigue y dice que a quien le gustaban era a un enanito “cristo” y que varios duendes tenían gustos diferentes por las frutas, es decir que a un duende la fruta que mas le gustaba era el banano y que a otro duende le gustaba todas las frutas por ende no a todos les gustaban las uvas pues cada duende tenía una fruta favorita y esto lo ratifica cuando trata de enumerar “a otro” con lo cual esta remplazando al sujeto otro duende:

Finalmente expresa un deseo cuando escribe “quiero que viban Felices y que encuentren a su ijo” con esto podemos inferir que la niña sintió tanto el cuento y se motivo tanto al escribirlo que llego hasta creer que su escrito ocurrió en la vida real. Este texto presenta un deseo y una posible historia aun no terminada.

TEXTO E2

“ EL niño come uvas

**Abia un niño que comia muchas
uvas y de repente se le aparesio
un duende, olle: ¿ quieres ir a un
castillo con muchas flores’
el rey dijo: ¿quierestu? Un niño
y un duende metrajo y ¿don de esta el duende?
está en el bosque.”**

El texto anterior no cumple con todas las condiciones del nivel A por que aunque presenta enunciados coherentes tales como: “Abia un niño que comia muchas uvas” donde inicia con un verbo en pasado “Abia” el cual corresponde con el verbo conjugado “comía”.

En el texto no se evidencia un desarrollo claro de los sucesos que el estudiante quiere plantear ejemplo: “olle ¿quieres ir a un castillo con muchas flores? “el rey le dijo: ¿Quién eres tu?” se supone que quien inicia la conversación es el duende invitando a un niño a un castillo, aquí hay una ruptura de sucesos y pasa a una conversación entre rey- niño.

El estudiante utiliza el conector “y” para enlazar sus enunciados pero a pesar de ello se evidencian algunas incoherencias y consideramos que en esta etapa el niño debería estar empleando otros conectores por lo cual no cumple con el nivel B. Pero este texto si cumple con el nivel C por que hay utilización de signos de puntuación tales como: los dos puntos, la coma, signos de interrogación y el punto aparte; aunque no haya alcanzado totalmente los logros del nivel A y B.

TEXTO E3

“ el paisaje”

**“el bosque era como una flor y luego el invierno,
el bosque quedo blanco muy pero muy blanco
y las flores de combirtieron en un duende
y las uvas dejaron de ser jugosas.
Pero en la primavera se volverian
Jugosas y los duendes se vilverian
En un bosque seria muy bonito.”**

El texto anterior cumple con los requisitos del nivel A por que se evidencia la entonación entre palabras a través de espacios en blanco, el cambio de renglón y una idea desarrollada a lo largo del escrito. también en el texto la estudiante presenta la conjugación de un verbo en sus tres tiempos pasado, presente y el futuro donde hace corresponder el verbo utilizado con el tiempo que esta empleando ejemplo para el tiempo pasado emplea el verbo "era" el cual corresponde al sujeto empleado "el bosque" perteneciente a la tercera persona del singular.

Para el tiempo presente utilizó el verbo "llego" para afirmar que algo va a suceder cuando dice "y llego el invierno" emplea otros verbos como: (quedo, convirtieron y dejaron). Prosigue con el tiempo futuro utilizando verbos como (vonverian, seria,) Además en el texto se evidencia la concordancia entre sujeto y verbo ejemplo " las flores se convirtieron en un duende" utiliza el sujeto las "flores" perteneciente a la tercera persona del plural como también emplea un verbo en pasado "convirtieron" donde se muestra la relación la cual sucede en enunciados como " las uvas dejaron de ser jugosas" y "las flores" se convirtieron en un duende"

El escrito conserva un hilo temático donde se hace uso de conectores como: "y" para establecer relación entre enunciados, "pero" para crear objeciones cumpliendo con el nivel C. La estudiante sigue mostrando asombro o curiosidad el invierno- primavera pues si nos remitimos al texto podemos decir que esta haciendo uso de la competencia enciclopédica, y de lo que sabe ella nombra la primavera y esto no es una estación que pertenezca a nuestro país de igual forma lo relaciona con otros países donde si sucede este fenómeno, lo mismo hace con el invierno lo relaciona con la nieve es decir este fenómeno también lo ha vivido o lo vio en la televisión; de ahí nace la curiosidad porque en algunos lugares si se dan estas estaciones y en otras no, Para concluir podemos inferir que la niña soñó o tiene un deseo que en invierno todo es blanco, las uvas cambian pero al

llegar la primavera las uvas serian jugosas, y todo seria muy bonito. Es así como la estudiante resalta las palabras claves con un color diferente.

ACTIVIDAD # 2

Para el desarrollo de esta actividad se realizó la narración oral llamada caperucita en Popayán, en la cual participaron la mayoría de los estudiantes; esta actividad fue grabada lo cual motivo aún más a los estudiantes, luego proseguimos a continuar con la actividad, la cual consistía en escribir un cuento de manera libre. En esta fase podemos observar los avances que han alcanzado los estudiantes al realizar sus escritos. A continuación presentamos los textos de los niños y su respectivo análisis e interpretación.

TEXTO E1

La momia

***“Abia una vez dos niñas del decierto, que jueron
a una tumba y ellas no sabian que
en esa tunba estaba una terrible momia.
y cuando ellas ya se iban derrepente
La momia se desperto y las dos niñas
la bieron salir, corrieron,, ella
encontraron un atajo que emberdad
era otra vez la tumba. La momia
las vio y las dos niñas lograron
salir y la momia no las encontro
Fin”***

En el texto anterior se encuentra una organización clara de los enunciados, donde hay correspondencia entre sujeto –verbo, ejemplo “Abia una vez dos niñas del decierto, que jueron” en este enunciado los sujetos son dos niñas perteneciente a la tercera persona del plural, como también utiliza el verbo “fueron” el cual corresponde al sujeto utilizado. Presenta un hilo temático a lo largo del texto separando los enunciados mediante espacios y cambios de renglón .Con lo mencionado anteriormente es evidente que el texto cumple con el nivel A.

Además existen uniones claras entre las oraciones, esto debido a que la estudiante utiliza palabras cohesivas con lo cual logra conservar la idea, formando una estructura que le da claridad al texto. La estudiante en esta ocasión utilizó conectores como: "y" para dar relación y complementar su escrito, "que" para explicar, también emplea la palabra "derrepente" con lo cual consigue dar un misterio a su escrito. Con ello su escrito presenta las características establecidas en el nivel B. Por otro lado en el texto hay utilización clara de algunos signos de puntuación como: (coma, el punto seguido y el punto final dando claridad a la hora de leerlo. Por esta razón cumple con las condiciones del nivel C. De lo anterior podemos afirmar que la estudiante ha logrado cumplir con los niveles A, B, C. en sus escritos. también es evidente que la estudiante tubo una intención a la hora de escribir lo cual fue comunicar una aventura de dos niñas en un desierto en el que se encuentran a una momia, para lo cual hace uso de sus conocimientos inferimos que también se esta basando de una película "la momia" la cual fue vista en televisión, por lo tanto retoma para su escrito aunque se evidencie problemas de ortografía en palabras como: "jueron- emberdad" el escrito logra cumplir satisfactoriamente con los tres niveles.

TEXTO E2

"El campesino

Abia una vez un famoso cosechador en diciembre ni cosechaba, despues de largos años empezaron las frutas a madurar y el cosechador se dio cuenta y se bistiomasrapdo que flas. Recogia y recojia, por las noches descansaba, por la mañana y por la tarde trabajaba y una noche se. despues salio a la ciudad consiguio trabajo, el trabajo le gusto y bivio muy Feliz parasiempre."

El texto anterior cumple con los tres niveles, la niña ha cumplido con las condiciones del nivel A por que ha establecido una concordancia y relaciones entre sujeto y verbo y sus oraciones, ejemplo "despues de largos años empezaron las frutas a madurar" tercera persona del plural, el cual corresponde al verbo principal empleado "empezaron" de la misma forma se observa en el siguiente

enunciado: el cosechador se dio cuenta y de bisticio como flas el sujeto el cosechador tercera persona del singular corresponde al verbo "se" lo mismo sucede con todo el texto, en general se observa un hilo temático el cual se desarrolla a lo largo de su escrito en su texto se presentan sujetos tácitos: "despues salio a la ciudad, bivio feliz para siempre" aunque no hay un sujeto escrito, se entiende que la persona que realiza las acciones es el cosechador. En el nivel B el estudiante ha utilizado conectores con lo cual le da mayor estructura y argumento a su escrito, con los cuales estableció relaciones entre sus enunciados, con la utilización de los anteriores conectores el estudiante logro mejorar su escrito dando claridad a la hora de leerlo. Ahora bien ya el estudiante logro los objetivos propuestos en su escrito, también es importante destacar las posibles causas que lo motivaron para desarrollar este texto, donde inferimos que su familia puede ser del campo y nos narra como es la vida de un campesino o posiblemente vio un documental en la televisión acerca de un campesino que siembra y cosecha frutas, por ende sabe y conoce que en la vida de un campesino no es fácil y por eso nos dice que se fue a la ciudad en busca de un trabajo. Por otro lado el estudiante en su escrito realiza una comparación al decir "se vistió más rápido que flash "sabe que flash es un personaje de la televisión que realiza sus actividades muy rápido para lo cual hizo uso de sus recuerdos o conocimientos previos. Finalmente podemos decir que el estudiante desarrollo un texto acorde a un contexto (el campo) oquitas la impresión que le causa la vida en el campo.

TEXTO E3

"EL PANADERO

***Habia una vez un panadero, vendia unos ricos panes, el vivia en un rancho
El era pobre. Sin embargo trabajaba muy duro para ganarse la vida, un
día el iso unos ricos panes, el jefe le aumento el sueldo y el
salio de la pobreza"***

En este texto se evidencia en el estudiante una motivación para escribir acerca de un panadero en particular, aunque su producción es corta y a pesar de ello,

notamos concordancia entre sujeto y verbo en sus oraciones ejemplo, “había una vez un panadero ”esta empleando un verbo en pasado “había” el cual corresponde con el sujeto el “panadero”, “el vivía en un rancho”, en este caso está utilizando el pronombre “el” que reemplaza al sujeto panadero, el cual tiene una relación con el verbo que ha empleado en pasado “vivía” presenta un hilo temático que fue desarrollado en el transcurso de su escrito, además hay segmentación de enunciados y se observa que utiliza los tiempos verbales: pasado y presente donde en ocasiones cambia de tiempo es decir, escribe en pasado y de repente pasa a presente y viceversa, lo cual hace que su texto sea confuso, por lo anterior decimos que texto cumple con el nivel A

Observando la estructura del texto se puede evidenciarse que el estudiante utiliza conectores como: (había una vez) para establecer una relación temporal (sin embargo) para expresar una especie de objeción, “y” (para unir y agregar elementos en su escrito) para unir sus enunciados y cumplir con el nivel B. Igualmente sucede con el nivel C pues presenta relaciones entre enunciados o proposiciones mediante signos de puntuación (coma, utilizada para separar oraciones y acciones, el punto seguido empleado para separar enunciados, y el punto final lo utiliza para dar por terminado el texto). El estudiante hace uso de sus conocimientos para desarrollar su escrito y reconoce que la vida no es fácil cuando menciona “trabaja muy duro para ganarse la vida”.

El texto en general mantiene una buena estructura cumpliendo los tres niveles propuestos para la evaluación escrita.

ACTIVIDAD # 3

Esta actividad se planeo mediante los juegos de imitación que realizaron los niños por profesiones de sus padres, o por lo profesión que querían ejercer cuando grande. Para el desarrollo de está se les aviso con anterioridad, que llevaran un

disfraz que fuera acorde con la profesión que ellos querían ser cuando grandes o sobre su personaje favorito. El día de la actividad la mayoría de los estudiantes llevaron el disfraz, unos disfraces no fueron acorde la profesión que querían ejercer cuando grande, ese día se le pidió que se colocaran su vestido que jugaran y recrearan una obra de teatro teniendo en cuenta el disfraz que cada uno tenía; esta actividad fue grabada para luego transcribirla en el “anexo ” en los niños y niñas pudimos notar motivación y agrado a la hora de realizar la obra, este ejercicio fue la motivación para desarrollar la siguiente actividad, la cual consistió en escribir acerca de la profesión que querían ser cuando grandes en forma de cuento o descripción donde ellos obviamente granel personaje principal.

TEXTO E1

***“la famosa Doctora
Había una vez una Joven doctora que Quería ser Doctora. poco meses después se dio cuenta de que no era talentosa, nunca volvió a ir al trabajo. todos los Días so nava el teléfono ella nunca contestaba hasta que un día se cansaron de llamar y fueron a su casa, la puerta y ella supo que no era mala Doctora y supo que sí era talentosa para ser Doctora.”
FiN***

El texto anterior cumple con las condiciones del nivel A por que la estudiante en todo su escrito mantiene un hilo temático desarrollado a lo largo del texto, además existe relación entre sujeto y verbo en todos sus enunciados, ejemplo: “pocos meses después se dio cuenta de que no era talentosa” en este enunciado hay un sujeto tácito, pero se entiende que la persona de quien se esta hablando es la “doctora”, tercera persona del singular que corresponde a los verbos empleados “se dio cuenta” igualmente hay correspondencia entre sujeto y verbo en el siguiente enunciado:”ella nunca contestaba” ella es el pronombre que se refiere a la tercera persona del singular y hace correspondencia con el verbo “contestaba”,

por lo tanto decimos que hay coherencia y cohesión en el escrito. Se destaca la utilización de conectores como “había una vez” con el que logra establecer una relación temporal, remitiéndonos al pasado, “que” con el cual explica quien era la joven y el conector “y” para unir y agregar elementos por lo que consigue dar una buena estructura a su escrito y así cumplir con las condiciones del nivel B y C por que hace uso de algunos signos de puntuación tales como(la coma y el punto)donde se evidencia que cada enunciado es separado por uno de los signos mencionados, con lo cual logra establecer relaciones y limites entre los mismos.

A través del texto la estudiante nos comunica lo que quiere ser en grande “una famosa doctora” pero sabe que en la profesión que escogió hasta ahora se presenta dificultades, lo inferimos cuando escribe “no era talentosa” tal vez ésta doctora puede tener tropiezos en su profesión, aunque su escrito finaliza “si era talentosa para ser doctora” es decir ella misma deduce que en un futuro logra su gran sueño “ser talentosa” además, sus pacientes o colegas la buscan en su casa para que los atienda por ende termina escribiendo que si es una buena doctora.

TEXTO E2

“El Sueño de Alejandro”

“Una vez un niño quería ser medico pero los padres no tenían dinero para que el pudiera terminar la escuela y luego el colegio. Un día el niño se dio cuenta que tenía un tío que vivía muy lejos, el tío le mando mucho dinero y el hizo primaria pero en septimo de bachirato le fue mal y le toco repetir el año, lo logro pasar e hizo las pruebas icfes y en las pruebas icfes no le alcanzo el puntaje, luego repitió las pruebas y las paso luego hizo la carre y la paso. Después se volvió el mejor medico de la ciudad.”

FIN

El texto anterior cumple con las condiciones del nivel A por que: existe concordancia entre sujeto y verbo ejemplo” un niño quería ser medico” el sujeto niño corresponde al verbo empleado en pasado, también hay segmentación y progresión temática puesto que hay un tema que desarrollo en todo el texto. Por lo

tanto cumple con las condiciones del nivel B por que hace uso de conectores como "una vez" para establecer relación temporal "pero" para presentar una objeción constituyendo una negación al enunciado anterior, "y" es utilizado para relacionar y agregar elementos,"el" para conectar enunciados cumpliendo con el nivel C por que emplea la coma y el punto para relacionar y separar actividades. En este escrito el estudiante nos refleja su anhelo de ser un doctor, teniendo presente que para lograrlo debe realizar una escala en su educación (primaria, bachillerato y la universidad) su escrito lo inicia con el titulo "El sueño de Alejandro" donde Alejandro es el nombre real del escritor el cual es remplazado por un niño. En el texto hay palabras que le faltan una grafía, por ejemplo "carre, bachirato" donde inferimos que el niño las escribió de esa manera sin darse cuenta ya que este estudiante ha tenido un excelente proceso. También es interesante ver como el estudiante hace uso de su conocimientos los cuales adquirió en su contexto pues menciona que al terminar el bachillerato hizo "las pruebas Icfes" en las cuales no alcanzo el puntaje exigido, donde inferimos que lo anterior lo vivió un familiar muy cercano a quien le sucedió algo parecido, el cual presenta las pruebas icfes y no logra el puntaje necesario, pero nuevamente las presenta y alcanza el puntaje exigido para la carrera, en este caso medicina. Por lo anterior el niño sabe que para estudiar una carrera en la universidad hay que presentar las pruebas Icfes y obtener buenos resultados. Finalmente el niño refleja su deseo de ser un médico, el mejor médico de la ciudad y sabe que para lograrlo debe estudiar y vencer todos los obstáculos que se le puedan presentar en el camino.

TEXTO E3

"La niña soñadora

había una vez una niña que quería ser doctora. Ella se llamaba Manuela. Un día cuando ya tenía los dose años, estaba estudiando para pasar las prueba de medicina, faltaba un día para la prueba. Al otro día de la prueba llego

***y le preguntaron ¿Cuántos huesos tiene el cuerpo humano? y ella contesto
170
y le dijieron no, hay 106 y saco
mal porque dijo no puedo y dijo sí
dijo si puedo lo boy a lograr y todas
las preguntas las contesto bien.
Y vivió muy Feliz.” Fin***

El texto anterior refleja los logros que la estudiante ha alcanzado en su proceso escritor ya que en las primeras actividades esta estudiante difícilmente lograba alcanzar el nivel A, hoy podemos evidenciar que no solo alcanzo el nivel A, sino también el nivel B y C en sus textos. Teniendo en cuenta el nivel A la estudiante a producido mas de dos enunciados donde establece una relación entre sujeto-verbo, ejemplo "habia una ves una niña que queria ser doctora", "ella se llamaba Manuela "donde utiliza como sujeto la tercera persona del singulares cual corresponde a los verbos utilizados "queria ser"; "se llamaba" separa los enunciados con el cambio de renglón, espacios en blanco, es decir, hay segmentación, y el texto presenta una producción de enunciados relacionándolos y a la vez conservando un hilo temático, que en este caso es, como una niña al ser positiva logra sus objetivos(responder bien un examen para lograr ser una buena doctora/medica). El texto refleja el uso de algunas expresiones conectivas con las cuales da una buena estructura a su texto, alguna de estas son: "habia una ves" logrando establecer una relación temporal "que" con el cual amplia la información, "y" para unir y agregar elementos, con lo anterior podemos afirmar que la estudiante ha cumplido satisfactoriamente con el nivel A y B. Además el texto presenta la utilización de signos de puntuación, dándole mayor fortaleza a su escrito, los signos utilizados son: (la coma con la cual separa acciones),(el punto seguido para separar enunciados, donde la niña reinicia su escritos con una grafía en mayúscula), y los signos de interrogación consiguiendo dar a su escrito una idea del dialogo entre un "posible maestro y una estudiante aspirante a medicina "lo anterior lo inferimos leyendo y analizando el texto por lo tanto cumple con el nivel C.

Por otro lado, en el texto notamos el anhelo de esta estudiante de llegar a ser una doctora y sabe que para lograrlo debe pasar un examen, posiblemente la niña se refiere a las pruebas ICFES e inferimos que desde ese momento se debe preparar muy bien en su educación por ende reconoce que para estudiar medicina, es necesario conocer todo lo relacionado al cuerpo humano, además la estudiante resalta como el estado de ánimo influye en una personas, es decir cuando estamos negativos o pesimistas, necesitamos la ayuda de otra persona que nos de consejos o nos llame la atención para salir adelante y que si podemos lograr nuestros sueños, debemos ser siempre positivos sin importar los tropiezos que se nos presenten por que siempre habrá alguien a nuestro lado para darnos ánimo.

ACTIVIDAD # 4

Para la realización de está se inicio con la motivación que consistía en jugar tigo tango. Luego de la misma se inicia con la lectura del cuento ¿Qué es esto tan gigantesco?

La cual se realizó oralmente y en secuencia, donde se realizaron 4 preguntas y respuestas con su respectivo análisis las cuales se presentan a comunicación

Las preguntas son:

- 1 ¿Qué personaje recuerdas del texto?
- 2 ¿Y por qué sería que todos los animales veían diferente a la manzana?
- 3 ¿Qué recuerdas de la historia?
- 4 ¿Les gustó el cuento? ¿ Por qué?

6.3 CATEGORÍA DE ANÁLISIS DE LA LECTURA

6.3.1 categoría 1” ¿Cómo entiendo lo que leo?”

6.3.1.1 Fase de diagnóstico

Esta fase se inicio el día 27 de enero hasta el 07 de abril del 2006. A esta categoría corresponden 2 actividades en las que pudo notarse que a los estudiantes se les dificulta expresar lo que han leído por medio de la escritura, difícilmente comprenden lo que por si mismos leen, y en ocasiones transcriben pero ocurre todo lo contrario cuando otra persona es quien les lee es decir en este caso tienen una buena retentiva y pueden expresar oralmente los hechos, los personajes y los lugares que se nombran en el texto.

A continuación presentamos una actividad donde el niño escribió lo que leyó, y otra donde el estudiante se expresa oralmente, las cuales fueron analizadas teniendo en cuenta las categorías planteadas.

Actividad #1.

TEXTO E1
“ormigA teniA una
manzanA la comio”

El estudiante se encuentra en la etapa de adquisición de la lectura porque al leer oralmente reconoce el valor sonoro de algunas letras, en cuanto a los niveles de evaluación el estudiante se encuentra en el nivel literal por que recordó y dibujo dos personajes que se nombraron en el cuento (la hormiga y la manzana) y lo relaciono con lo que escribió “ormigA teniA una manzanA la comio” de lo cual podemos inferir que el estudiante quiso decir: la hormiga tenia una manzana y se la comió, además hay una correspondencia entre lo que dibuja y escribe por que si observamos su dibujo hace una manzana grande de color rojo y una hormiga. Además demuestra inseguridad en cada un de las preguntas no hace juicios de

valor, le falta argumentar mas sus respuesta se le olvida lo que va a expresar, se cansa muy rápido, en cuanto a los personajes si hace énfasis en el personaje central y dice que hay otros pero no los nombra al final utiliza puntos suspensivos.

TEXTO E2

“yo...a un hormiga pequeña un elefante grandote una mariposa y un conejo mediano y un tigre mas o menos”

El estudiante se encuentra en el nivel literal por que menciona alguno de los personajes del cuento con sus características tales como: hormiga pequeña, un elefante grandote, una mariposa, un conejo mediano y un tigre más o menos, ¿Qué quiso decir el niño con esto? Podemos inferir que el estudiante cuando dice un tigre mas o menos se refiere a que no es ni muy alto, ni muy pequeño, pero mira a la manzana como una cosa chiquita, además el niño no recuerda el por que los animales veían de diferente tamaño a la manzana lo cual se evidencia en su respuesta ***“mmm... porque si eso esta muy difícil...y ahí... no decía eso ,ahí decía que era que había una hormiga que veía una manzana grande y que la mariposa...ah ya no me acuerdo”*** pero en su respuesta al preguntar que recuerda de la historia nos habla del personaje principal el cual encuentra una manzana e inferimos que el niño quiso decir que la hormiga fue quien encontró la manzana y llamo a sus amigos para preguntarle que era lo que había encontrado, aunque su respuesta no la concluye por que le faltó escribir el nombre del objeto encontrado para después preguntar que era lo que había encontrado, pero cabe destacar que la ultima respuesta fue interesante por que el estudiante relaciona lo que ve en la televisión con el cuento cuando dice.” Es muy chistoso que un tigre no se comiera al conejo cuando lo vio, por que en *animal planet* pasan que los tigres si se comen a los conejos y a otros animales, es decir establece relación con lo que observa en los programas de televisión y con el cuento leído.

TEXTO E3

“yo me acuerdo que... ¿Qué era? mmm una mariposa con una manzana”

Al desarrollar las preguntas decimos que la estudiante se encuentra en el nivel literal puesto que cuenta algunos personajes que se encontraban en el texto tales como: la mariposa y la manzana sin embargo sigue presentando dificultades como inseguridad le falta argumentar sus respuestas, y al parecer los personajes que mas le gustaron o los únicos que recordó la mariposa y la manzana, pues los menciona continuamente. No hay inferencia por que no sabe explicar el por que cada animal veía diferente a la manzana y al parecer no comprendió lo que leyó pues dice “una manzana era grande y otra pequeña... y por eso la veían así “por eso inferimos que la estudiante, creyó que se trataban de dos manzanas una pequeña y por eso los animales la veían así y otra grande y por eso los animales la veían grande.

No comprendió que cada animal veía a la manzana dependiendo del tamaño de la misma. En su respuesta final dice “me gusto por que no pelean y al final todos quedaron felices.

Mostrando una satisfacción, entiende que en la vida real no todos los animales viven armónicamente con otros, pero que en el cuento si sucedió y todos quedaron felices de lo anterior podemos decir que se sigue presentando dificultades por ello la estudiante no alcanza a cumplir con el nivel inferencial y critico-textual.

6.3.1.2 Fase de ejecución.

Esta fase inicia el 22 de Abril hasta el 2 de Junio del 2006. En esta fase se realizo 2 actividades que fueron analizadas y cuyos resultados se presentan a continuación.

ACTIVIDAD #1

En el tiempo que desarrollamos esta actividad era época de lluvia, en una de las clases los niños y niñas vieron el arco iris, y surgieron en ellos muchas inquietudes

¿Por qué salía el arco iris? Todos los niños quisieron participar y dieron sus respuestas, a partir de esto, al día siguiente se les llevo un cuento, recortado en 3 partes con una lamina donde aparece una niña con el cabello en forma de arco iris, de ahí se les explico la actividad a seguir, la cual consistía en leer las partes del cuento que se les había entregado a cada uno, luego debían armarlo correctamente y escribir un titulo acorde a lo leído.

En esta actividad los estudiantes estaban muy motivados a continuación se presenta el análisis de sus trabajos.

TEXTO E1
“La niña de cabello largo”

Encontramos que la estudiante está en el nivel literal, aunque en la actividad de organización de la lectura la estudiante presenta dificultad en cuanto a la relación entre oraciones y párrafos, puesto que en el segundo párrafo fue ubicado el final de la historia, y el tercer párrafo fue ubicado como desarrollo del cuento, demostrando que confunde el manejo de relaciones de hechos, de espacios y lugares donde se desarrolla la trama del cuento.

TEXTO E2
“La niña de pelo como un arcoiris”

En esta etapa el estudiante se encuentra en el nivel literal , para poder armar el texto inicialmente mostraba dificultad pero no sabia cual era el final ,pero identifico fácilmente el comienzo , pues sabe que generalmente los inicios de los cuentos son: Había una vez, un día , en un lugar muy lejano etc. Cuando armo el cuento lo leyó y pudo darle un titulo acorde: “la niña de pelo arcoiris” por otra parte vemos que el estudiante coloreo el cabello de la niña de manera como es nombrada en el cuento (rojo, anaranjado, amarillo, azul. Añil y violeta) en esta parte salió un interrogante del estudiante ¿Cuál es el color añil? Al explicarle que era parecido al color morado azulado, prosiguió a pintar con su color morado.

En el texto el niño hace una comparación al utilizar la palabra “como” de igual forma podemos decir, que el texto lo entendió y que en su dibujo pintó el pelo de varios colores acorde al título que le dio.

TEXTO E3
“La niña compelo de mucho colores”

En esta etapa la estudiante se encuentra en el nivel literal, en cuanto a los niveles de lectura podemos decir que la estudiante lo primero que hizo fue leer una y otra vez para poder organizar los párrafos ayudándose también de su conocimiento pues se sabe que al inicio siempre se empieza diciendo (había una vez, en un lugar muy lejano, un día.) etc.

Luego organiza el cuento de acuerdo a sus partes que son: inicio desarrollo, final donde única colocando como primer párrafo (Hubo una vez un rey... como segundo párrafo un día fue a bañarse en el río... y como tercer párrafo la niña todavía vive en la montaña...)

Podemos inferir que la estudiante se tomó su tiempo para lograr una buena organización y coherencia. Podemos decir que la lectura fue de su agrado y aunque su título no es tan legible en su dibujo utiliza muchos colores.

ACTIVIDAD #2

Esta actividad consiste en la lectura del cuento: “tortuguita se perdió”. A continuación presentamos el análisis de los trabajos de los niños.

TEXTO E1
“tortugita se perdió”

“Había una vez una tortuga se perdió y se encontro con sanson y se fueron a una laguna. En la laguna tenia cocodrilos y se la iban a comer, pero su amigo fue y llamo a su mama, no creia porque mentia pero si fue y con otros la salvo y luego vivio feliz en el mar”

El anterior texto puede establecerse en el nivel A, esto debido a que la niña está expresando con sus propias palabras lo leído, utiliza nombres tales como sansón (nombre del mico) y recuerda los lugares donde ocurre lo sucede en el cuento, por ejemplo “se fueron a una laguna”. En algunos enunciados se encuentran incoherencias como “en la laguna tenia cocodrilos” el verbo tenia podría ser reemplazado por el verbo “había”, aun así narra muy bien su historia recordando datos y escribiendo características del nudo del cuento, cuando menciona “en la laguna tenia cocodrilos y se la iban a comer pero su amigo fue y llamo a su mama”, vemos como esta contando la trama de la historia. Aquí el niño trata de decir que la tortuga entró a la laguna y unos cocodrilos se la iban a comer y también recordó hechos del final cuando dice “luego vivio feliz en el mar hasta hoy”, con lo que trató de decir que finalmente la tortuga lego al mar y se quedo ahí viviendo.

También, ubicamos a la niña en el nivel B, puesto que se adelanta a los hechos, por ejemplo

Investigadora: ¿qué creen que sucederá con la tortuga?

E1: “yo... mmm... creo que tendrá muchas aventuras y encontrará a su mamá y si va a ir al mar por que allí viven las tortugas”

Con lo anterior vemos que la niña se anticipa a los hechos. Al continuar con la lectura encontramos que la estudiante anuncia con una frase lo que sucedería en el cuento:

E1: “si ven... yo sabia que si se iba al mar”

Se puede decir que si cumple con las exigencias del nivel inferencial, caso contrario ocurrió con el nivel C; esto se evidencio cuando de le pregunto a la estudiante:

Investigadora: ¿por qué no debemos mentir?

E1: pues es malo...

Investigadora: ¿te gustó el cuento...? ¿Por qué?

E1: si... por que si.

Con ello vemos que no encontró sentido a lo que leyó, no identifico las intenciones del autor y no asumió una posición argumentada frente al texto.

TEXTO E2

“Tortugita se perdió”

“abia una ves en un lago una tortugita y un mico y fueron a vuscar ala mama del mico para ayudar a Antonia lodos casi ce los comen pero los salvaron y Antonia salvo la culevra y se fue a bibir al mar y fueron amigos para cienpre”

Del texto Antenor podemos ubicar al niño en el nivel A, pues expresó con sus propias palabras lo que el texto trata, además, el niño reconstruye el cuento sin necesidad de modificarlo, prueba de ello lo encontramos en el texto escrito, siguiendo una secuencia, aun faltando personajes y lugares.

En cuanto a la comprensión del estudiante, lo ubicamos en el nivel B, pues en el ejercicio de preguntas acerca del texto el niño dice:

Investigadora: ¿qué creen que sucederá con la tortuga?

E2: “yo creo que la tortuga encuentra a su mama por que si esta mucho tiempo en el bosque se puede morir por que es tortuga de mar y ellas no pueden estar mucho tiempo en el bosque por que se mueren y la mama esta triste por que su hijita esta perdida y le puede pasar algo”

Tras este comentario, vemos que el niño infiere lo que puede pasarle a la tortuga si permanece mucho tiempo fuera de su hábitat. Además agrega que la mama de la tortuga está triste por su hija y teme por su seguridad.

Finalmente, ubicamos al estudiante en el nivel C, puesto que a la pregunta: ¿por qué no debemos mentir?, el estudiante agrega:

E2: “por que si mentimos nos puede pasar algo malo... cuando somos mentirosos nuestros padres nos pueden pillar y entonces nos castigan y no me gusta mentir por que mi mami se enoja cuando miente.”

El niño toma posición de su afirmación, puesto que asume las mentiras como algo malo en la vida de las personas y agrega que no miente por que no quiere ser castigado por sus padres.

TEXTO E3

“abia una ves una tortga que se perdio y un mico le dijo que no yorara pero el salbo a su amiga y se fue al mar”

En este texto encontramos que la niña aún permanece en el nivel A, pues, aunque intenta escribir con sus propias palabras lo que el texto le dice, omite personajes y no hay un enlace claro de las ideas que quiere expresar con respecto a quién salvo a la tortuga o quién es amigo del mico. Cabe agregar que en el conversatorio entre la niña y las investigadoras, la niña no contesto a ninguna de las preguntas realizadas durante el ejercicio.

6.3.1.3 Fase de evaluación.

Esta fase inicia el 9 y termina el 23 de de junio del 2006. Aquí se encuentran los logros alcanzados por nuestros estudiantes que, realmente, son satisfactorios. En esta ocasión se realizó una actividad, la cual se resume en un escrito realizado por los estudiantes y posteriormente, fue analizado por las investigadoras. A continuación presentamos la actividad desarrollada y su respectivo análisis.

ACTIVIDAD # 1

Esta actividad se desarrollo con los estudiantes en el aula de clase, para dar inicio a la misma se realizo la motivación y se prosiguió a desarrollar la actividad para lo cual leímos parte del libro ¿Qué es esto tan gigantesco?, luego se les pidió que elaboraran un dibujo acorde al libro y que escribieran con sus palabras lo que recordaran del texto, los resultados se presentan a continuación.

TEXTO E1
***“ormigAteniA una
manzanA la comio”***

El estudiante se encuentra en la etapa quinta de la adquisición de la lectura, por que el niño al leer oralmente, reconoce el valor sonoro de algunas letras y en cuanto a los niveles de evaluación el estudiante se encuentra en el nivel literal, pues recordó y dibujo dos personajes que se nombraron en el cuento (hormiga-manzana) y los relaciono con lo que escribió “ormigAteniA una manzana la comio” lo cual podemos inferir que el niño quiso decir: La hormiga tenia una manzana y de la comió, además si se observa su dibujo podemos decir que si hay una correspondencia entre lo leído y con lo que escribió por que dibujo una hormiga y una manzana grande de color rojo.

TEXTO E2
“la ormiga pregunto ¿Qué sera esto que es tan gigantesco?”

Este estudiante se encuentra en la etapa sexta de la adquisición de la lectura pues al leer oralmente el niño ya identifica cada letra con su respectivo valor sonoro. Ahora para iniciar la evaluación, en este texto el estudiante se encuentra en el nivel literal, aunque no pudo escribir con sus palabra lo leído posiblemente por inseguridad, lo que hizo fue transcribir parte del texto, podemos ver en su dibujo que recuerda algunos datos de lo leído como son sus personajes, pues en su trabajo hay una mariposa, un elefante, un conejo, un tigre, una hormiga y la fruta por la cual hay tanta curiosidad: la manzana.

En el dibujo se observa una manzana en el centro los animales a su alrededor lo cual evidencia una comprensión de lo leído, pues le da la ubicación al tema central del cuento: la manzana.

TEXTO E3
“calara maliposanena
la mahansana”

La estudiante se encuentra en la etapa cinco de la adquisición de la lectura, puesto que la estudiante al leer en forma oral, reconoce el valor sonoro de ciertas letras. En cuanto a los niveles de evaluación podemos decir que la estudiante cumple con una parte del nivel literal, puesto que trata de retomar algunas ideas del cuento, por ejemplo que una mariposa se encontró una manzana. Además cabe destacar que los animales del cuento no tienen nombre por lo tanto la estudiante si empleo uno para la mariposa y la llamo “calara” en vez de decir clara.

ACTIVIDAD # 2

Para el desarrollo de esta actividad, se inició con la motivación, que consistía en jugar tingo- tango luego de la misma se inicio con la lectura del cuento ¿Qué es esto tan gigantesco?, el cual se realizó en secuencia y oralmente, donde se realizaron las siguientes preguntas con sus respuestas y su respectivo análisis:

Las preguntas son:

- ¿Qué personajes recuerdas del texto?
- ¿y por qué sería que todos los animales veían diferente a la manzana?
- ¿Que recuerdas de la historia?
- ¿Les gustó el cuento... y porqué?

TEXTO E1
-¿Qué personajes recuerdas del texto?
“eehhh... mmm...una hormiga y una mariposa.

La estudiante se encuentra en el nivel literal puesto que al dar respuesta sobre la comprensión del texto se, limita a decodificar pequeñas oraciones del texto. Además muestra inseguridad y timidez al responder cada una de las preguntas.

En sus respuestas vemos que no tienen los suficientes argumentos para sus enunciados, por ejemplo, cuando se le pregunta por que los animales ven diferente la manzana donde manifestó que la respuesta es difícil por que no esta en el texto. En cuanto al reconocimiento de personajes, la estudiante nombra los mas fáciles de recordar en este caso la hormiga y la mariposa y sabe que hay mas animales pero en el momento no los recuerda.

ACTIVIDAD #3

Se inicio con una motivación, que consistió en dramatizar el cuento “el perrito cojo”. En días anteriores se les entrego el cuento por escrito para que leyeran y socializaran dicha lectura. Los niños sugirieron dramatizar esta historia, puesto que tuvo gran acogida entre ellos

Posteriormente, la ultima actividad al realizar fue la comprensión de lectura del cuento: “la bestia y la bella”

TEXTO E1

“el principe que se convirtio en perro”

“habia una ves un principe que se convirtio en perro por un hechizo de una bruja. el perro paso mucha ambre y frio. una señora con un bebe lo yebaron para su casa. un dia unos cazadores y sus perros los iban a morder. el perro la señora y bebe salieron a correr y correr y se metieron por un pasadiso que los llevo al reino. luego el perro se volvio a convertir en principe y vivio feliz en su castillo junto con la señora y el bebe. fin”

Este texto muestra características del nivel A, pues se debe a que la niña esta expresando con sus propias ideas lo leído en el texto. “*había una ves un príncipe que se convirtió en perro por un hechizo de una bruja*” infiere que fue un hechizo aunque el texto no lo aclare, puesto que fue una anciana quien lo convirtió en perro solo con el hecho de tocarlo con su mano derecha; “*el perro pasa mucha ambre y frio*”. Además, este enunciado es muy claro y verdadero pues en la historia nos cuenta que el perro vagó por el pueblo y por las montañas cubiertas de nieve, pasando hambre y frío. Por consiguiente la niña narra muy bien la historia, ya que recuerda los sucesos más importantes por los que pasa el perro,

presentando características del inicio, desarrollo y final del cuento “La bestia y la bella”.

Por otro lado, la lectura de esta estudiante se encuentra dentro del nivel inferencial, ya que a través de algunas preguntas nos pudimos dar cuenta que la niña hace inferencias de la lectura, adelantándose a los sucesos que le pueden pasar al personaje de la historia. Por ejemplo, una de las preguntas fue:

- ¿Por qué al príncipe lo convirtieron en perro?
- El estudiante contesta: “porque él era muy malo con las personas que vivían en su pueblo y todos los malos reciben su castigo.”

En esta respuesta nos damos cuenta que la niña hace uso de sus saberes previos.

TEXTO E2

Fido el perro

“Había una vez un príncipe llamado fido y el era malo con la gente. Entonces una bruja lo convirtió en perro. Y escapo de su casa. Fido vivio Muchas abenturasy una señora que tenia un bebe se lo yebo a su casa. Ellos eran muy pobres. Se escaparon de la casa por que los persiguieron y fido ayudo a escapar a jaira y a su bebe. Entonces fido se trasformo en señor y se fue con jaira lejos”

Este texto lo ubicamos dentro del nivel A, pues el niño esta expresando con sus propias palabras lo que dice el texto. “*Había una vez un príncipe llamado fido y el era malo con la gente*” infiere que el príncipe era malo con los habitantes del reino, y que por esta razón, fue una bruja quien lo convirtió en perro. Además, el niño resalta algunos hechos importantes, por ejemplo, “*fido vivio muchas abenturas y una señora que tenia un bebe se lo yebo a su casa*” esto nos indica que Jaira tuvo compasión del perro y decidió llevarlo a su casa.

También ubicamos al niño en el nivel B, ya que realiza una conclusión que no esta muy explicita en el texto, por ejemplo: *“Entonces fido se tras-formo en señor y se fue con jaira lejos”* aunque no hace énfasis en como el perro se transformo de nuevo en príncipe.

Para finalizar, este estudiante no alcanzó el nivel C, puesto que al realizar el ejercicio de conversación con el niño respondió lo siguiente:

Investigadora: *¿Por qué crees que el príncipe se convirtió en el perro?*

E3: *“por que si... el era malo y por eso recibio tu castigo...”*

Investigadora: *¿será que el príncipe aprendió la lección? ¿Por qué?*

E3: *“si... por que todos aprendemos la leccion... y nada mas por que no me acuerdo*

De esta parte inferimos que el estudiante no realizo un paralelo entre sus conocimientos previos y los adquiridos al leer el texto, debido a que se le dificulta recordar ciertos hechos o sucesos del texto.

TEXTO E3

“El príncipe convertido en perro por una bruja”

“Una ves una bruja convirtio al principe en perro por malo. cuando el principe era perro le dio mucha ambre y frio. Un señor le pego una patada y la señora con el bebe lo yevaron para la casa. fueron felices por un rato , unos casadores buscaban al perro y ala señora ellos salieron corriendo y se metieron por una casa , era el castillo donde vivia el principe . luego el perro se convirtio de nuevo principe y vivio en el castillo con la señora que lo cuido y le dio una rica sopa. tambien el bebe. todos vivieron felices por siempre”

El texto anterior se encuentra en el nivel A. esto se debe a que el niño nos narra la historia de “La bestia y la bella” con sus propias palabras. Por ejemplo, da un nuevo titulo al texto, es decir, no transcribe el titulo sino que crea uno según su gusto. Al iniciar el escrito en su enunciado *“una ves una bruja convirtio al principe en perro por malo”*, lo realiza con sus propias palabras contándonos el inicio del texto y nos argumenta que fue por malo que una anciana lo convirtió en perro. Del

mismo modo nos cuenta un suceso muy doloroso para el perro el cual fue “golpeado por un burgomaestre” donde el niño escribe “un señor le pego una patada”. Además nos escribe que de las únicas personas que recibe ayuda es de una mujer yerbatera y su bebe que lo acogen y lo llevan para su hogar, aunque el niño no lo escribe de la manera: “la señora con el bebe lo llevaron para la casa”, continuando con el enunciado “fueron felices por un rato”. En este enunciado el estudiante realiza una conclusión que no se encuentra en el texto ya que éste no dice que fueron felices por un momento sino que vivían tranquilos. Por esta razón, el niño se encuentra en el nivel inferencial. El estudiante, en su escrito también nos recuerda otro suceso importante para el perro, el cual fue: “la señora lo cuida y le dio una rica sopa”. Este hecho fue significativo para el perro porque estaba golpeado, con frío y con hambre, por eso al final cuando el perro recupera su estado normal ayuda a la señora y a su bebe, agradeciéndole toda la ayuda que le brindaron, expresión que el niño corrobora en “luego el príncipe y vivió en el castillo con la señora que lo cuida y le dio una rica sopa, también al bebe”.

Para concluir, podemos afirmar que el niño se encuentra en el nivel C, puesto que en conversatorio, dio respuestas asociando sus conocimientos previos y los que adquirió en el texto, por ejemplo:

Investigadora: *¿Por qué crees que el príncipe se convirtió en el perro?*

E3: *“por que las personas que son malas con las otras reciben su castigo... yo ví un cuento en que un lobo se quería comer unas ovejas y un perro lo pilló y entonces el perro salió a perseguir al lobo y al lobo le dio miedo y nunca más volvió...”*

“a mí me gusto el cuento por que me enseña a que no debo ser malo con mis hermanos y con mis compañeritos”

Investigadora: *¿será que el príncipe aprendió la lección? ¿Por qué?*

E3: *“sí... por que ayudo a jaria y al bebé a escapar de los cazadores. Entonces fido se arrepintió y se puso en lugar e jaria... y el no le podía pasar algo malo por que el príncipe es el protagonista del cuento... y a ellos nunca les pasa nada...”*

En el anterior enunciado podemos decir que el estudiante recuerda historias pasadas en el que los personajes malos reciben castigos o merecidos, ya sea por hechizos o cosas que sucedan con los personajes. Decimos entonces que el estudiante se encuentra en el nivel C por que usa sus saberes previos, en este caso cuando habla de haber visto un cuento con anterioridad que trata sobre lo que pasa a personajes malos. Además agrega que el príncipe se arrepintió por que ayudo a Jaria y al bebé a escapar. También dice que el personaje no puede morir por que, según él, el príncipe era el personaje principal de la historia. Para concluir el estudiante tiene una posición frente a la lectura manifestando que le gusto por que le dejo una enseñanza para practicar con su familia y con sus compañeros de clase.

7. CONCLUSIONES GENERALES.

"El niño no es una botella que hay que llenar, sino un fuego que es necesario encender." Montaigne

El trabajo investigativo "la narración de cuentos infantiles, una estrategia pedagógica para fortalecer el proceso lector y escritor en los estudiantes del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños" fue una propuesta pedagógica que se caracterizó por tener viabilidad y validez dentro del contexto educativo mencionado.

Para desarrollar las actividades pedagógicas, tuvimos en cuenta *"la narración de cuentos infantiles"* como estrategia, que nos permitiera fortalecer el proceso lector y escritor. En el transcurso de esta propuesta, nos dimos cuenta que la estrategia tuvo aceptación en los niños, puesto que contar o narrar historias se convirtió en un acto comunicativo placentero y agradable, permitiendo conocer más a fondo sus gustos y expectativas. Es el caso del **E1** que nos comenta que *"contar cuentos es muy chévere por que así puedo cambiar a los personajes y les puedo dar otro final y puedo inventar mas cosas..."*

Al iniciar este trabajo investigativo nos dimos cuenta que 8 de los 11 niños del grado primero del Colegio Campestre Creando Sueños, en su proceso de aprendizaje de la escritura, se encontraban en la etapa silábica inicial (*hipótesis consonante-vocal y correspondencia de fonemas*) y en su proceso de lectura, 10 de los niños se encontraban dentro del nivel A (*literal: decodificación de palabras y oraciones*).

Durante el desarrollo de la propuesta, los resultados de las actividades pedagógicas y los talleres realizados por los niños nos permitieron ver el avance

obtenido en ambos procesos. En cuanto a la escritura, los niños avanzaron de la etapa silábica alfabética (*concordancia en algunas sílabas con su valor sonoro*) a la etapa alfabética (*el niño escribe como habla*), es el caso de la **E1** que inicialmente escribió: “ *undiA mi mAma comimospoño se enfermo*”, en el que presentó problemas de hiposegmentación e hipersegmentación, además, utiliza consonantes con valor sonoro similar a la consonante correcta, ejemplo: escribe “ñ” por “ll” (*poño- pollo*); al continuar este proceso, la niña escribió: “*El día del mido. 1. El hombre lovo. una ves un señor fue a comprar y un lovo lo mordió y ce iso el hombre lovo y el día siguiente. 2. Y el hombre lovo un señor lo iso a sustar al hombre y lo y so caer el río*”. Aquí la niña escribe tal y como habla y hay correspondencia entre fonemas y letras.

Teniendo en cuenta los niveles de la rejilla de evaluación para la producción escrita, inicialmente los 11 niños no alcanzaban en el nivel A, puesto que no cumplían con los requisitos (*coherencia en las oraciones, concordancia entre sujeto y verbo, cambio de renglón, un hilo temático*), es el caso del **E3** que escribió “*teroro nasutamama ne socuridada*”.

Finalmente 8 de los 11 niños alcanzaron los requisitos exigidos del nivel C (*relación entre oraciones, uso de signos de puntuación, conjunciones*) por lo tanto, sus escritos fueron mas coherentes y extensos. Ejemplo, E3: “*La niña soñadora*” *habia una ves una niña que queria ser doctora. Ella se llamaba Manuela. Un día cuando ya tenia los dose años, estaba estudiando para pasar las prueba de medicina, faltaba un día para la prueba. Al otro dia de la prueba llego y le preguntaron ¿Cuántos huesos tiene el cuerpo humano? y ella contesto 170 y le dijeron no, hay 106 y saco mal porque dijo no puedo y dijo sí dijo si puedo lo boy a lograr y todas las preguntas las contesto bien. Y vivió muy Feliz.*”

En cuanto a la lectura, inicialmente los 11 niños se encontraban en el nivel A. literal, (*El lector da a conocer con sus palabras lo que el texto le dice*), ejemplo **E2**:

“yo...a un hormiga pequeña un elefante grandote una mariposa y un conejo mediano y un tigre mas o menos”. Aquí la estudiante sólo nombra los personajes de la lectura *“¿Qué es esto tan gigantesco?”* teniendo en cuenta sus características físicas. Al finalizar este proceso pedagógico, 6 de los 11 niños alcanzaron el nivel B (inferencial) donde lograron asociar los significados de los textos con sus saberes previos generando ideas o conclusiones, que en la mayoría de los casos, no se encontraron explícitos en el texto. Ejemplo: **E2** *“Fido el perro “Había una vez un príncipe llamado fido y el era malo con la gente. Entonces una bruja lo conbirtio en perro. Y escapo de su casa. Fido vivio Muchas abenturasy una señora que tenia un bebe se lo yebo a su casa. Ellos eran muy pobres. Se escaparon de la casa por que los persiguieron y fido ayudo a escapar a jaira y a su bebe. Entonces fido se tras- formo en señor y se fue con jaira lejos”*

Los 5 niños restantes alcanzaron el nivel C (*critico intertextual*) porque realizaron conjeturas sobre los textos, permitiendo crear espacios entre los niños para debatir, criticar y argumentar acerca de los textos leídos. Ejemplo:

Investigadora: ¿Por qué crees que el príncipe se convirtió en el perro?

E4: “por que las personas que son malas con las otras reciben su castigo... .. yo ví un cuento en que un lobo se quería comer unas ovejas y un perro lo pillo y entonces el perro salio a perseguir al lobo y al lobo le dio miedo y nunca mas volvió...”

“a mi me gusto el cuento por que me enseña a que no debo ser malo con mis hermanos y con mis compañeritos”

Investigadora: ¿será que el príncipe aprendió la lección? ¿Por qué?

E4: “si... por que ayudo a jaria y al bebé a escapar de los cazadores. Entonces fido se arrepintió y se puso en lugar e jaria... y el no le podia pasar algo malo por que el principe es el protagonista del cuento... y a ellos nunca les pasa nada...”

Lo más importante de este trabajo investigativo fue comprender la importancia del lenguaje en el desarrollo del ser humano, llegando a la conclusión de que la lengua no se enseña, sino que se adquiere a partir de la interacción, (de acuerdo a

las necesidades, la práctica y la participación el individuo) en un determinado contexto y la significación que se le de.

8. RECOMENDACIONES

De las reflexiones anteriores se desprende la importancia de ejercitar la expresión oral a través de cuentos. Esta dinámica se convierte en una extraordinaria estrategia con niños desde la edad pre-escolar en adelante, pues ella constituye una excelente motivación para la lectura. Además, este acto permite el desarrollo de los valores perceptivos oral y auditivo, de la atención, de la concentración, de la memoria, del vocabulario y del pensamiento.

Cabe resaltar que es necesario continuar este proceso de forma constante, pues esta no es una labor de tiempo determinado, sino un proceso duradero en búsqueda de estrategias para motivar a los niños hacia un aprendizaje adecuado y hacia una construcción del conocimiento, tomando la lectura y la escritura como medios de comunicación para saber leer y escribir, ser capaz de comunicarse, pensar críticamente, razonar en forma lógica y utilizar los avances tecnológicos del mundo actual.

Para concluir, es importante tener en cuenta que los docentes somos responsables de: crear espacios dentro y fuera del aula que contribuyan a incentivar los procesos iniciales de lectura y escritura en nuestros estudiantes teniendo en cuenta las experiencias previas de los niños y niñas, dar oportunidad para que los niños conversen sobre sus vivencias, creencias, conocimientos, pensamientos y sentimientos partiendo del análisis de las diferentes realidades socio-culturales de donde proceden, propiciar un ambiente físico adecuado y afectivo en el aula que motive a los niños a escribir, dibujar, leer, conversar y escuchar, desarrollar actividades que incentiven el desarrollo del lenguaje como por ejemplo: dramatizaciones, conferencias, elaboración de carteles, cuentos, cartas, mensajes, poesías, entre otros, y lo mas importante, preguntarnos a

nosotros mismos que tipo de ser humano queremos ayudar a construir para la sociedad.

BIBLIOGRAFÍA

FERREIRO, Emilia y TEBEROSKY, Ana. Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño. Editorial siglo XXI. México, 1992. Páginas 62, 89-95

FERREIRO, Emilia. Cultura escrita y Educación. Editorial Fondo de Cultura Económica. México, 1999.

FERREIRO, Emilia y GOMEZ, Margarita. Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura. Documento particular. Escuela Normal Superior. 2003

JURADO, Fabio y BUSTAMANTE, Guillermo. Los procesos de la lectura. Editorial Cinco. Colombia, 1998. Páginas 45-46

CARRETERO, Mario. Constructivismo y educación. Editorial Aique Didáctica. Argentina, 1993. Página 22.

FLOREZ OCHOA, Rafael. Hacia una pedagogía del conocimiento. Editorial McGraw Hill. Santa fe de bogota, Colombia, 1994.

Evolución de las pruebas de estado ICFES. Evaluación por competencias. Lenguaje idioma extranjero-ingles. Editorial ICFES Magisterio. Bogota, Colombia. 2003. Documento particular.

PEREZ ABRIL, Mauricio y otros. Hacia una cultura de evaluación para el siglo XXI. Documento particular

LERNER, Delia. Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario. Capitulo 1. Documento particular.

VINENT SALSONA, Manuel. Hacia una cultura de la evaluación para el siglo XXI. Santa Fe de Bogotá. Universidad Nacional de Colombia.

GOMEZ PALACIOS, Margarita y otros. La Lectura y La Escuela. México 1995. Paginas 19-20

FRANCIA Alfonso SÁNCHEZ, Gema. Educar en valores con cuentos y leyendas. Editorial San Pablo. Madrid, España. 1998. Paginas 5-6

INSTITUCO COLOMBIANO PARA EL FOMENTO DE LA EDUCACION (ICFES). Leer y escribir en la escuela: algunos escenarios pedagógicos y didácticos para la reflexión.

PAGINAS EN INTERNET:

[Http: //www.investigaciones.uac.edu.co](http://www.investigaciones.uac.edu.co)

[Http://www.monografias.com/trabajos15/investigación-accion/](http://www.monografias.com/trabajos15/investigación-accion/). htm

[Http: //www.orbita.starmedia.com/~constructivismo/lectura](http://www.orbita.starmedia.com/~constructivismo/lectura). htm